

NACIONES UNIDAS

**COMISIÓN ECONÓMICA
PARA AMÉRICA LATINA
Y EL CARIBE - CEPAL**



Distr.
LIMITADA

LC/L.2361(MDM.38/3)
24 de agosto del 2005

ORIGINAL: ESPAÑOL

Trigésima octava reunión de la Mesa Directiva
de la Conferencia Regional sobre la Mujer
de América Latina y el Caribe

Mar del Plata, Argentina, 7 y 8 de septiembre del 2004

**ACTIVIDADES DE LA SECRETARÍA DE LA CEPAL RELACIONADAS CON
LA INCORPORACIÓN DE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO EN EL
DESARROLLO ECONÓMICO Y SOCIAL DE
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE**

(1° de enero del 2004 al 30 de junio del 2005)



ÍNDICE

	<i>Página</i>
I. INTRODUCCIÓN	1
II. PRINCIPALES ACTIVIDADES.....	3
A. SEGUIMIENTO DE LA PLATAFORMA DE ACCIÓN DE BEIJING Y EL PROGRAMA DE ACCIÓN REGIONAL PARA LAS MUJERES DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE.....	3
1. Novena Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe ...	3
2. Reuniones subregionales preparatorias.....	4
3. Reuniones de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe	4
4. Reuniones de expertas	5
5. Reuniones de organismos del sistema de las Naciones Unidas	5
6. Reuniones interinstitucionales.....	7
B. PROYECTOS Y ASESORÍAS TÉCNICAS	7
1. Proyectos	7
2. Asesorías técnicas.....	19
C. INCORPORACIÓN DE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO EN LA LABOR DE LA CEPAL	20
1. Secretaría Ejecutiva	20
2. Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE) - División de Población de la CEPAL	20
3. División de Estadística y Proyecciones Económicas.....	24
4. División de Desarrollo Social.....	24
5. División de Desarrollo Productivo y Empresarial	26
6. División de Desarrollo Económico.....	27
7. División de Comercio Internacional.....	28
8. División de Desarrollo Sostenible y Asentamientos Humanos	28
9. División de Recursos Naturales e Infraestructura	29
10. Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES).....	29
11. Oficina de la CEPAL en Bogotá.....	30
12. Oficina de la CEPAL en Buenos Aires.....	30
D. ACTIVIDADES DE LAS SEDES SUBREGIONALES DE LA CEPAL EN MÉXICO Y PARA EL CARIBE	31
1. Sede Subregional de la CEPAL en México	31
2. Sede Subregional de la CEPAL para el Caribe.....	35

III. OTRAS ACTIVIDADES.....	43
A. REUNIONES.....	43
1. Reuniones organizadas por la CEPAL	43
2. Reuniones copatrocinadas por la CEPAL	44
3. Otras reuniones interinstitucionales.....	45
4. Participación en otras reuniones.....	45
B. ACTIVIDADES DE CAPACITACIÓN	47
C. ACTIVIDADES EN LA RED.....	48
Anexo - ESTUDIOS Y PUBLICACIONES	51

I. INTRODUCCIÓN

Las actividades realizadas por la Unidad Mujer y Desarrollo entre el 1° de enero del 2004 y el 30 de junio del 2005 se enmarcan en el subprograma 5 del sistema de la CEPAL para el bienio 2004-2005, “Incorporación de la perspectiva de género en el desarrollo regional”. La labor de la Unidad se centró en el seguimiento del Programa de Acción Regional para las Mujeres de América Latina y el Caribe y de la Plataforma de Acción de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, otorgando particular importancia a las nuevas medidas e iniciativas recomendadas en el Consenso de México, así como a los objetivos de desarrollo adoptados por la Asamblea del Milenio (Nueva York, 6 al 8 de septiembre del 2000).

En este período, la Unidad Mujer y Desarrollo ha obtenido logros significativos a nivel técnico y de la cooperación con los países de la región. En este último ámbito, los logros se observan particularmente en los procesos de concertación de políticas económicas laborales. En Argentina, los impactos de la incorporación de la perspectiva de género condujeron a la creación de la Unidad de Género y Salud en el Ministerio de Salud y Ambiente de la Nación, así como a la adopción de convenios provinciales y normas para introducir la perspectiva de género en las políticas de empleo a nivel local, todas iniciativas que aparecen como modelos viables y que pasan a formar parte de la agenda de las partes involucradas.¹ Los estudios sobre la situación de las mujeres en el ámbito financiero de Chile, Uruguay y Costa Rica han generado una respuesta positiva de los sectores empresariales, pero sobre todo han permitido abrir canales de diálogo entre el movimiento de mujeres, las oficinas nacionales de la mujer y el sector financiero privado, para proponer soluciones y generar un espacio para lecturas y análisis novedosos acerca de la inserción laboral de las mujeres con mayores niveles de educación.

La CEPAL ha dado un paso importante en la transversalización de la perspectiva de género con la publicación del informe regional interinstitucional sobre el cumplimiento de los objetivos de la Declaración del Milenio titulado *Objetivos de desarrollo del Milenio: una mirada desde América Latina y el Caribe*.² El informe, además de abordar los aspectos relativos al Objetivo 3 “Promover la igualdad entre los géneros y la autonomía de la mujer”, ha logrado integrar el marco conceptual de la equidad de género de manera concordante con el enfoque de derechos adoptado en dicho informe. Asimismo, la División de Estadística y Proyecciones Económicas se ha preocupado sistemáticamente de incluir aspectos relativos a la equidad de género en el estudio de la pobreza y en la elaboración de indicadores, lo que ha redundado en una mayor disponibilidad de recursos estadísticos para los usuarios de los países. La División de Desarrollo Social y la División de Población de la CEPAL (CELADE) han continuado colaborando con la Unidad Mujer y Desarrollo en los temas de familia, envejecimiento y salud reproductiva, lo que ha permitido abrir nuevos espacios de debate que apuntan a mejorar las políticas de armonización del trabajo remunerado con las labores de cuidado, que están principalmente a cargo de las mujeres.

En relación con su contribución al estudio de la situación de las mujeres en la región, la labor de la Unidad Mujer y Desarrollo se ha orientado al análisis de las políticas laborales y aquellas relevantes para alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio. Incluso, se ha iniciado la elaboración de estudios sobre protección social y pobreza con vistas a los preparativos del próximo período de sesiones de la CEPAL, que se celebrará en Montevideo en 2006.

¹ Véase <<http://www.eclac.cl/mujer/proyectos/gtz/paises/argentina.htm>>.

² José Luis Machinea, Alicia Bárcena y Arturo León (coords.), *Objetivos de desarrollo del Milenio: una mirada desde América Latina y el Caribe* (LC/G.2331), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2005.

Asimismo, se está trabajando en la creación de una base de datos de indicadores de género en el Caribe, labor que ha recibido el apoyo y la colaboración del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), en respuesta a una antigua demanda de los gobiernos de dicha región.³

Como se observa en el presente informe, la CEPAL ha mantenido, tanto en el fondo como en la forma la misma manera de abordar la transversalización de la perspectiva de género, es decir, manteniendo un programa específico para la Unidad Mujer y Desarrollo y abriendo espacios para coordinaciones bilaterales extraprogramáticas.

Los avances de todas estas actividades están disponibles periódicamente en el sitio web de la Unidad Mujer y Desarrollo.⁴

³ Véanse los perfiles de países del Caribe en la página dedicada a “Estadísticas de género” del sitio web de la CEPAL en <<http://www.eclac.cl/mujer/proyectos/perfiles/default.htm>>.

⁴ Véase <<http://www.eclac.cl/mujer>>.

II. PRINCIPALES ACTIVIDADES

A. SEGUIMIENTO DE LA PLATAFORMA DE ACCIÓN DE BEIJING Y EL PROGRAMA DE ACCIÓN REGIONAL PARA LAS MUJERES DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

1. Novena Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe

La novena Conferencia Regional, celebrada en México, D.F., del 10 al 12 de junio del 2004, fue convocada por el Secretario Ejecutivo de la CEPAL en cumplimiento de lo dispuesto en el Plan de Acción Regional de 1977. Durante la conferencia se eligió una nueva Mesa Directiva, que quedó integrada por las representantes de México (Presidencia), Antillas Neerlandesas, Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Guatemala, Honduras, Paraguay, Puerto Rico, República Bolivariana de Venezuela, San Vicente y las Granadinas (Vicepresidencias) y Ecuador (Relatoría).⁵

Como resultado de los debates se aprobó el Consenso de México, ratificado en la resolución 605(XXX) del trigésimo período de sesiones de la CEPAL (San Juan, Puerto Rico, 28 de junio al 2 de julio del 2004), en el cual se acordó además que dicho Consenso representaba la contribución regional a la cuadragésima novena sesión de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer que se celebró en Nueva York, del 28 de febrero al 11 de marzo del 2005. Esta última decisión fue reafirmada luego por la trigésima séptima Reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe (Santiago de Chile, 29 y 30 de noviembre del 2004).

Las organizaciones de la sociedad civil participantes a título de observadoras en la novena Conferencia Regional mantuvieron varias reuniones de trabajo en el transcurso de la misma y presentaron una declaración en la cual manifestaron su constante fe en la democracia y en sus instituciones, reafirmaron su apoyo a la Plataforma de Acción de Beijing y expresaron su deseo de que las delegadas y los delegados a la Conferencia “respondan a las expectativas y las esperanzas de millones de mujeres y de pueblos de nuestra región, empeñados con la democracia, la justicia y los derechos humanos para todos y para todas”.

Además de las actividades oficiales de la novena Conferencia Regional, los organismos de las Naciones Unidas organizaron con el apoyo de la CEPAL cuatro eventos paralelos sobre temas emergentes identificados como de especial interés por los países miembros de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional: los objetivos de desarrollo del Milenio (UNIFEM, PNUD, UNFPA y CEPAL), las nuevas tecnologías (PRIGEPP y UIT), raza y género (OIT) y migración (UNFPA).⁶

⁵ CEPAL, *Informe de la novena Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe* (México, D.F., 10 al 12 de junio del 2004) (LC/G.2256(CRM.9/6)), Santiago de Chile, 2004.

⁶ Las ponencias presentadas en estas oportunidades están disponibles en <<http://www.eclac.cl/cgi-bin/getprod.asp?xml=/mujer/noticias/noticias/2/15032/P15032.xml&xsl=/mujer/tpl/p1f.xsl&base=/mujer/tpl/top-bottom.xsl>>.

2. Reuniones subregionales preparatorias

A solicitud de la trigésima quinta reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe (La Habana, Cuba, 28 y 29 de abril del 2003), la CEPAL organizó tres reuniones subregionales y dos foros subregionales preparatorios de la novena Conferencia Regional con vistas a revisar la versión preliminar del documento de posición preparado por la CEPAL, así como a organizar las actividades de dicha Conferencia.

Los participantes en la Reunión Preparatoria Subregional para Centroamérica y México (Tegucigalpa, Honduras, 5 y 6 de febrero del 2004), la Reunión Preparatoria Subregional para el Caribe (Kingstown, San Vicente y las Granadinas, 11 al 13 de febrero del 2004) y la Reunión Preparatoria Subregional para Sudamérica (Brasilia, Brasil, 23 y 24 de marzo del 2004) acogieron con beneplácito el borrador del documento preliminarmente titulado *Caminos y atajos hacia la equidad de género en América Latina y el Caribe* presentado por la Secretaría de la CEPAL y destacaron la modalidad de su elaboración, que ha permitido a los gobiernos de los Estados miembros de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe analizar su versión preliminar, enriquecerlo y complementarlo desde una perspectiva subregional.⁷

3. Reuniones de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe

Desde la novena Conferencia Regional, se realizó una reunión de la Mesa Directiva, que contó con una amplia participación de representantes de organismos y organizaciones del sistema de las Naciones Unidas y entidades intergubernamentales.

En la trigésima séptima reunión de la Mesa Directiva, que tuvo lugar los días 29 y 30 de noviembre del 2004 en Santiago de Chile, los Estados miembros de la nueva Mesa elegida en la novena Conferencia Regional destacaron la importancia del Consenso de México como base para la formulación de políticas públicas en los países de la región y como contribución regional al cuadragésimo noveno período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, celebrado en Nueva York, entre el 28 de febrero del 2004 y el 11 de marzo del 2005. Asimismo, acordaron la estrategia regional de participación en las actividades del sistema de las Naciones Unidas relacionadas con la conmemoración del décimo aniversario de la cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer (Beijing+10), la sesión especial del Consejo Económico y Social de análisis de la transversalización de la perspectiva de género en el sistema de las Naciones Unidas y el seguimiento del tercer objetivo de la Declaración del Milenio sobre la promoción de la igualdad de género y la autonomía de la mujer y su transversalización en los demás objetivos.

⁷ CEPAL, Informe de la Reunión Preparatoria para Centroamérica y México de la novena Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe (LC/L.2095), Santiago de Chile, 2004; Informe de la Reunión Preparatoria Subregional para Sudamérica de la novena Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe (LC/L.2119), Santiago de Chile, 2004; y Report of the ECLAC/CDCC fourth Caribbean Ministerial Conference on Women: review and appraisal of the Beijing Platform of Action (LC/CAR/L.1), Puerto España, 2004.

4. Reuniones de expertas

En el marco de su programa de trabajo regular para el bienio 2004-2005 y del proyecto “Gobernabilidad democrática e igualdad de género en América Latina y el Caribe”, financiado por la Cuenta para el Desarrollo de las Naciones Unidas, la CEPAL organizó en colaboración con el Consejo Nacional de las Mujeres (CONAMU) de Ecuador la Reunión de expertos sobre políticas y programas de superación de la pobreza desde la perspectiva de la gobernabilidad democrática y el género (Quito, Ecuador, 25 de agosto del 2004). La reunión apuntó a construir una mirada evaluadora y comparativa que permitiera esclarecer las relaciones entre gobernabilidad democrática, género y programas de superación de la pobreza en sus dimensiones de ciudadanía, institucionalización de los programas y articulación con las políticas sociales y económicas. Junto con identificar los problemas, las oportunidades y los obstáculos que presentan estos programas para la gobernabilidad y la equidad de género, se esbozaron los lineamientos de una futura agenda de políticas públicas y de investigación.

5. Reuniones de organismos del sistema de las Naciones Unidas

Durante el período que se examina, la CEPAL participó en el tercer y cuarto período de sesiones de la Red interinstitucional sobre la mujer y la igualdad de género (IANWGE) (Nueva York, 23 al 26 de febrero del 2004; y 22 al 25 de febrero del 2005). La primera de estas reuniones estuvo dedicada al seguimiento de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer (Beijing, 1995) y del vigésimo tercer período extraordinario de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas titulado “La mujer en el año 2000: igualdad entre los géneros, desarrollo y paz para el siglo XXI” (Nueva York, 5 al 9 de junio del 2000). Los miembros de la Red tomaron nota de la importancia de la cooperación interinstitucional en ámbitos como la situación de las mujeres indígenas, el papel de las mujeres en los servicios de exportación y el mejoramiento de la rendición de cuentas a nivel nacional sobre los aspectos de género incorporados en las metas de desarrollo convenidas internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio. A su vez, se identificó la falta de datos desagregados por sexo como uno de los mayores desafíos en la medición de los avances en la transversalización de la perspectiva de género. Al respecto, la CEPAL decidió participar en la creación de un nuevo Grupo de tareas sobre mecanismos de análisis, supervisión e información con una perspectiva de género.⁸

Junto con proseguir la tarea iniciada en su período anterior, a la cual se añadió el seguimiento de la Declaración y los objetivos de desarrollo del Milenio, las participantes en el cuarto período de sesiones de la IANWGE realizaron el taller “Ten-year review of gender mainstreaming: Focusing on results”, en el cual se examinó detenidamente la manera de reorientar el trabajo de la Red con vistas a fortalecer el impacto de la transversalización de la perspectiva de género sobre la situación de las mujeres del mundo. Se presentaron una serie de recomendaciones para orientar en esta dirección el trabajo futuro de la IANWGE y se preparó una declaración para su presentación en el cuadragésimo noveno período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer de las Naciones Unidas (Nueva York, 28 de febrero al 11 de marzo del 2005) con el propósito de destacar la importancia de los esfuerzos por promover la igualdad de género para el logro del desarrollo y la seguridad internacional y hacer

⁸ Véase *Report of the Third Session of the Interagency Network on Women and Gender Equality (IANWGE/2004/REPORT)*, en <<http://www.un.org/womenwatch/ianwge/annualmeetings/2004/ianwge2004report.pdf>>.

hincapié en la necesidad de garantizar que todos los organismos del sistema de las Naciones Unidas, así como los mecanismos de coordinación, tomen las medidas adecuadas.⁹

La CEPAL participó también en el cuadragésimo octavo y cuadragésimo noveno período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer de las Naciones Unidas (Nueva York, 1º al 12 de marzo del 2004; y 28 de febrero al 11 de marzo del 2005). El primero de estos se concentró en el seguimiento del papel de los hombres y los niños en el logro de la igualdad de género y de la participación de la mujer en pie de igualdad en la prevención, la gestión y la solución de conflictos, así como en la consolidación de la paz después de los conflictos. El segundo estuvo dedicado al examen de la aplicación de la Plataforma de Acción de Beijing y los resultados del período extraordinario de sesiones de la Asamblea General titulado “La mujer en el año 2000: igualdad entre los géneros, desarrollo y paz para el siglo XXI”, así como al examen de los retos actuales y las estrategias orientadas hacia el futuro para el adelanto y la habilitación (*empowerment*) de las mujeres y las niñas. En el marco de la mesa redonda de alto nivel “Dificultades pendientes en relación con las estadísticas y los indicadores, a partir de los debates celebrados en la mesa redonda de alto nivel organizada en el 48º período de sesiones de la Comisión, celebrado en 2004, así como los datos disponibles procedentes de la publicación *Situación de la mujer en el mundo: tendencias y estadísticas (2005)* y del *Estudio mundial sobre el papel de la mujer en el desarrollo (2004)*”, celebrada el 8 de marzo del 2005, la CEPAL presentó la ponencia “Análisis de la medición de la pobreza desde la perspectiva de género”.

Asimismo, la CEPAL participó en el vigésimo primer período de sesiones del Subcomité del Comité Ejecutivo sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) (Washington, D.C., 14 y 15 de marzo del 2005), donde se revisaron los avances en la transversalización de la perspectiva de género en dicha organización. La CEPAL presentó el documento “Transversalización de la perspectiva de género en CEPAL: lecciones aprendidas” y realizó una exposición en el Panel sobre el logro del Objetivo 3 de la Declaración del Milenio de las Naciones Unidas “promover la igualdad entre los sexos y la autonomía de la mujer”.

La CEPAL contribuyó además en la preparación de los antecedentes puestos a disposición de los especialistas que participaron en la Reunión de expertos “Violencia contra la mujer: panorama estadístico, desafíos y brechas en la recolección de datos y la metodología y enfoques para superarlos”, convocada por la División para el Adelanto de la Mujer (DAW) de las Naciones Unidas (Ginebra, 11 al 14 de abril del 2005). Asimismo, la Unidad Mujer y Desarrollo colaboró en la organización del Coloquio judicial sobre la aplicación de las disposiciones internacionales sobre derechos humanos en el ámbito nacional (Santiago de Chile, 25 al 27 de mayo del 2005), en el cual participaron funcionarios judiciales de 11 países de América Latina. Posteriormente se realizó un taller de capacitación para 22 funcionarios públicos responsables de la preparación de los informes de los mismos países y su presentación ante el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer (Santiago de Chile, 30 de mayo al 1º de junio del 2005).

En el mismo período, se fortalecieron las actividades de coordinación con el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) y el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) en el marco de la ejecución del proyecto interinstitucional “Uso de los indicadores de género en la formulación de políticas públicas”.

⁹ Véase *Report of the Fourth Session of the Interagency Network on Women and Gender Equality (IANWGE/2005/REPORT)*, en <<http://www.un.org/womenwatch/ianwge/annualmeetings/2005/ianwge2005report.pdf>>.

6. Reuniones interinstitucionales

En el marco de las actividades de seguimiento del Programa de Acción Regional, la CEPAL organizó la duodécima reunión de los organismos especializados y otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas sobre el adelanto de las mujeres en América Latina y el Caribe, que se celebró en Santiago de Chile, el 30 de noviembre del 2004. Los organismos presentes analizaron las actividades en curso que debían ser fortalecidas de manera coordinada por el sistema de las Naciones Unidas y comentaron su aporte al informe regional comparativo coordinado por la CEPAL sobre el seguimiento de las metas del Milenio, dando una especial atención a la integración de la perspectiva de género en los ocho objetivos de la Declaración del Milenio.

A nivel nacional, la CEPAL participó también en las actividades del Grupo Temático de Género de los organismos del sistema de las Naciones Unidas en Chile, que en este período se concentraron en el seguimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio y el examen del decenio de aplicación del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo (CIPD), además de compartir información sobre la metodología de trabajo en las actividades relacionadas con el tema de pobreza y género. El grupo colaboró además en la publicación del estudio *Femicidio en Chile*, elaborado por el Área de Ciudadanía y Derechos Humanos de la Corporación La Morada y publicado en noviembre del 2004. Junto con la CEPAL, participaron también representantes de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), la Organización Internacional del Trabajo (OIT), la Organización Panamericana de la Salud/Organización Mundial de la Salud (OPS/OMS), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM).

B. PROYECTOS Y ASESORÍAS TÉCNICAS

1. Proyectos

Al igual que en los períodos anteriores, la ejecución de proyectos ha constituido una parte significativa del programa de trabajo de la Unidad Mujer y Desarrollo. Se han concluido los proyectos “Impacto de género de la reforma de los sistemas de pensiones en América Latina” y “Desarrollo productivo y equidad de género en América Latina” con la publicación de los estudios e informes de las reuniones de expertos realizados en el bienio anterior.¹⁰ Además se continuó con la ejecución de tres proyectos iniciados en los bienios anteriores: “Uso de indicadores de género para el desarrollo de políticas públicas”, “Fortalecimiento de la capacidad de los mecanismos de gobierno con una perspectiva de género en América Latina y el Caribe”, financiado por la Cuenta para el Desarrollo de las Naciones Unidas, y “Políticas laborales con enfoque de género”.

¹⁰ Véase CEPAL, *Actividades de la Secretaría de la CEPAL relacionadas con la incorporación de la perspectiva de género en el desarrollo económico y social de América Latina y el Caribe (1° de enero del 2000 al 31 de diciembre del 2003)* (LC/L.2083(CRM.9/4)), Santiago de Chile, 2004.

a) Impacto de género de la reforma de los sistemas de pensiones en América Latina

En el marco de las actividades del proyecto “Impacto de género de la reforma de los sistemas de pensiones en América Latina”, iniciado en noviembre del 2000 con el apoyo financiero del Gobierno de los Países Bajos, ya se habían concluido en 2003 todos los estudios y las reuniones de especialistas previstas en su cronograma de trabajo, salvo por la publicación de un compendio de los resultados de dichas actividades. Con este propósito, se publicó en la *serie Cuadernos de la CEPAL* el libro titulado “Los sistemas de pensiones en América Latina: un análisis de género”, en el que se examina detalladamente la dimensión de género de las reformas de los sistemas de pensiones en la región. Se espera que este libro contribuya a “reformular las reformas mediante un diseño que tome en consideración las deficiencias en el tratamiento de los problemas de género y vele por el financiamiento adecuado de las medidas necesarias para satisfacer las demandas que se planteen al fisco”.¹¹ El lanzamiento del libro se realizó durante la trigésima séptima reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe (Santiago de Chile, 29 y 30 de noviembre del 2004). En dicha ocasión expusieron sus comentarios el Secretario Ejecutivo de la CEPAL y la ex Directora de la Dirección del Trabajo de Chile.

b) Desarrollo productivo y equidad de género en América Latina

Las actividades del proyecto “Desarrollo productivo y equidad de género en América Latina”, iniciado en el segundo semestre del 2003 con el apoyo financiero del Gobierno de los Países Bajos, concluyeron con la preparación de insumos para la introducción de una perspectiva de género en el documento de posición *Desarrollo productivo en economías abiertas*, presentado por la CEPAL en su trigésimo período de sesiones (San Juan, Puerto Rico, 28 de junio al 2 de julio del 2004), lo que no fue posible.¹² Sin embargo, las conclusiones del proyecto se plasmaron en el documento “Un marco de análisis para el fomento de las políticas de desarrollo productivo con enfoque de género”, actualmente en proceso de publicación, que contiene recomendaciones derivadas del análisis de las políticas públicas de equidad de género y de los principales programas de fomento productivo. La publicación incluye además un anexo con una serie de fichas bibliográficas que conforman una bibliografía comentada.

c) Uso de los indicadores de género en la formulación de políticas públicas

El proyecto interinstitucional “Uso de indicadores de género para la formulación de políticas públicas”, que la CEPAL viene ejecutando desde octubre del 2000 con el apoyo financiero del UNFPA y el UNIFEM, ha intensificado sus actividades orientadas a la construcción de un sistema de indicadores de género integrado y flexible, que a la vez fortalezca la capacidad de los países de la región para utilizar los indicadores de género en el diseño de políticas públicas. El proyecto, ejecutado por la Unidad Mujer y Desarrollo en estrecha colaboración con la División de Estadística y Proyecciones Económicas y el Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE) - División de Población de la CEPAL, cuenta con el respaldo de las otras cuatro comisiones regionales, organismos especializados y otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas.

¹¹ Véase el prólogo de José Luis Machinea, Secretario Ejecutivo de la CEPAL, en Flavia Marco (coord.), “Los sistemas de pensiones en América Latina: un análisis de género”, *serie Cuadernos de la CEPAL*, N° 90 (LC/G.2262-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2004. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.129.

¹² Véase CEPAL, *Desarrollo productivo en economías abiertas* (LC/G.2234(SES.30/3)), Santiago de Chile, 2004.

En 2004, las actividades del proyecto se concentraron principalmente en completar la producción de indicadores de género disponibles para el uso de los países de la región. Así, se procesaron las encuestas de hogares de los años 1994 y 2002, aplicadas en aproximadamente 18 países, con el objeto de actualizar los datos disponibles y completar la perspectiva histórica que se ofrece a los usuarios. Asimismo, en respuesta a la preocupación de la Unidad Mujer y Desarrollo sobre la medición del trabajo no remunerado, se publicaron tres estudios sobre los aspectos conceptuales y metodológicos de las encuestas de uso del tiempo.¹³

Se procesó además información de los últimos censos disponibles de Bolivia (2001), Brasil (2000), Ecuador (2001), Guatemala (2002) y Panamá (2000) con el objeto de realizar un análisis de género, especialmente en áreas donde la cobertura muestral de las encuestas de hogares es insuficiente y en otras donde la información recogida en el censo resulta especialmente importante para caracterizar a la población según su pertenencia a raza y etnia. El plan de tabulación incluyó las áreas temáticas de población, fecundidad, actividad y educación.

El estudio de análisis de esta información, disponible en el sitio web de la CEPAL en la página dedicada a estadísticas de género, está en curso de preparación para su próxima publicación en un libro sobre la situación de las mujeres y los hombres de la región. En la actualidad están a disposición de los usuarios 22 perfiles de países de la región configurados sobre la base de un conjunto mínimo de indicadores, así como una serie de indicadores socioeconómicos comparativos a nivel regional sobre los siguientes temas: población, fecundidad, hogar y familia, educación, trabajo e ingresos, pobreza, salud y participación política. En 2003, se construyó una línea histórica sobre la base de las encuestas de hogares disponibles en la región para el año 1994. En 2004 se completó esta información hasta el período 1980-1990 para algunos indicadores estratégicos relacionados con la fecundidad, la educación, el empleo y la pobreza, y hasta 1970 con respecto a la fecundidad no deseada. Además, a partir de los datos de las encuestas de hogares de 2002, se actualizaron los perfiles de los países de América Latina y la información regional disponible en línea hasta el período cercano al año 2002.

Hasta la fecha, una falencia importante del proyecto era la ausencia de estadísticas de género en los países del Caribe. Sin embargo, a partir del segundo semestre del 2004, gracias al apoyo financiero del UNFPA, la Sede Subregional de la CEPAL para el Caribe comenzó a ejecutar el proyecto “Creación de bases de datos sobre estadísticas sociales y aplicación de un enfoque metodológico para la construcción del índice de vulnerabilidad social de los pequeños Estados insulares en desarrollo”, con vistas a la elaboración de un conjunto de indicadores de género para la subregión que sea compatible con la base de datos regionales de la CEPAL para América Latina. El plan de tabulación se definió conjuntamente con la Unidad Mujer y Desarrollo, la cual supervisó el procesamiento de la información y conformó una misión de cooperación técnica de apoyo a la consultora internacional contratada en Puerto España, con el objeto de revisar los avances de la base de estadísticas de género para los países del Caribe y evaluar los próximos pasos a seguir para la elaboración de una estrategia de fortalecimiento en la producción de estadísticas de género en los países de la subregión, incluida la organización de talleres de trabajo con expertos del Caribe y la formulación de indicadores específicos de la subregión. Este esfuerzo permitió construir una línea base para los países del Caribe que integra datos de 1990 de 14 países y empezar a procesar los datos del 2000 en cinco países, los que se completarán en el curso del período 2005-2006 con la información de los censos de la ronda del 2000 en el marco de un nuevo proyecto

¹³ Véase Rosario Aguirre, Cristina Carrasco y Cristina García Sainz, *El tiempo, los tiempos, una vara de desigualdad, serie Mujer y desarrollo*, N° 65 (LC/L.2324-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.71.

financiado por el UNFPA y el UNIFEM. La primera versión de la base de datos del Caribe ya se encuentra disponible en el sitio web de la CEPAL en la página dedicada a “Estadísticas de género”, en la cual se presentan perfiles de países y datos comparativos a nivel subregional.

En el marco de las actividades de colaboración con el Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE) - División de Población de la CEPAL y nuevamente con el apoyo financiero del UNFPA, se revisó y completó con los datos actualizados al 2002 la información ingresada en el período 2001-2002 al sistema regional de indicadores para el seguimiento de la aplicación de la Plataforma de Acción de Beijing, mediante el uso de la aplicación R+G4xPlan del programa REDATAM, que a fines de junio del 2005 fue puesto a disposición de los usuarios en internet, junto con los sistemas regionales de indicadores para el seguimiento de los programas de acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo (El Cairo, 1994) y de la Segunda Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento (Madrid, 2002), preparados por la División de Población (CELADE). Asimismo se completaron todas las notas metodológicas relacionadas con la construcción de los indicadores a fin de ponerlas a disposición de los usuarios del Sistema. En el curso del segundo semestre del 2005 se integrará además la información generada para los países del Caribe.

Como se mencionó en el informe anterior, la información producida en el marco del proyecto permitió preparar una propuesta sobre indicadores adicionales para el seguimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio, a partir de los cuales se elaboró, con el apoyo financiero del UNIFEM, un estudio piloto titulado “Las metas del Milenio y la igualdad de género. El caso de Perú”, que se publicó en el primer semestre del 2004.¹⁴ Desde comienzos del 2004, se iniciaron nuevos estudios acordados con el UNIFEM orientados a completar la serie de los países andinos e iniciar otros estudios en Centroamérica y el Cono Sur. Por su parte, el Gobierno de México decidió llevar a cabo su propio estudio nacional y el Gobierno de Italia financió estudios preliminares en Costa Rica, Haití, Honduras, Panamá y República Dominicana que sirvieron de insumos para la preparación del informe interinstitucional sobre el cumplimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio coordinado por la CEPAL.¹⁵ Ya se han publicado los estudios de México y Nicaragua.¹⁶ Los estudios de Argentina, Bolivia, Colombia, Ecuador y la República Bolivariana de Venezuela están en proceso de revisión antes de su publicación, en tanto los de Brasil, Guatemala y Paraguay acordados con el UNIFEM están todavía en ejecución. Asimismo se está preparando un compendio comparativo de los 16 estudios llevados a cabo en América Latina, cuya publicación está prevista para fines del 2005.

Finalmente, la CEPAL ha seguido trabajando en colaboración con otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas en la elaboración de una *Guía de asistencia técnica para la producción y el uso de indicadores de género*, cuyo primer borrador fue presentado por la Unidad Mujer y Desarrollo

¹⁴ Véase Rosa Bravo, *Las metas del Milenio y la igualdad de género: el caso de Perú, serie Mujer y desarrollo*, N° 55 (LC/L.2126-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2004. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.53.

¹⁵ Véase José Luis Machinea, Alicia Bárcena y Arturo León (coords.), *Objetivos de desarrollo del Milenio: una mirada desde América Latina y el Caribe* (LC/G.2331), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2005.

¹⁶ Véanse Instituto Nacional de las Mujeres (INMUJERES), *Las metas del Milenio y la igualdad de género: el caso de México, serie Mujer y desarrollo*, N° 67 (LC/L.2339-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.83 e Isolda Espinosa, *Las metas del Milenio y la igualdad de género: el caso de Nicaragua, serie Mujer y desarrollo*, N° 68 (LC/L.2353-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.92.

en la Reunión de Coordinación Interagencial sobre Estadísticas de Género (Santiago de Chile, 7 al 10 de octubre del 2002), en la que participaron representantes de la FAO, la OIT, la OPS, el UNICEF, el UNFPA, el UNIFEM, el BID y la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO). Como se mencionó en el informe anterior, la Guía está dirigida a orientar el trabajo de asistencia técnica que brindan los organismos especializados del sistema de las Naciones Unidas a los gobiernos que llevan a cabo los procesos de recolección, procesamiento, análisis, difusión y uso de indicadores de género en las áreas de educación, familia y hogares, salud, población, trabajo y economía, participación política y violencia contra la mujer. Las tareas de edición necesarias para la armonización conceptual y metodológica de los distintos capítulos de dicho documento se llevaron a cabo con el apoyo financiero del UNFPA. La publicación de la versión final de la Guía está prevista para el segundo semestre del 2005.

d) **Gobernabilidad democrática e igualdad de género en América Latina y el Caribe**

En el período de referencia, se concluyó el proyecto “Gobernabilidad democrática e igualdad de género en América Latina y el Caribe”, iniciado en 2002 con la aprobación de la Asamblea General y el apoyo financiero de la Cuenta para el Desarrollo de las Naciones Unidas. Se llevaron a cabo todas las actividades programadas y se cumplieron los principales objetivos. En este sentido, se constituyeron y fortalecieron redes entre actores político-institucionales, organizaciones de la sociedad civil, legisladores y organismos gubernamentales a fin de consolidar la gobernabilidad.

En la trigésima cuarta reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe (Santiago de Chile, 5 y 6 de septiembre de 2002), la Secretaría presentó el proyecto a los representantes de los países miembros de la Conferencia, quienes acogieron con beneplácito su ejecución y resolvieron actuar como instancia principal de supervisión del mismo. Así, los gobiernos de la región, a través de los mecanismos nacionales para el adelanto de la mujer, han participado en la selección de los países participantes, la identificación de temas relevantes, la co-gestión del proyecto a nivel nacional y el cofinanciamiento del proyecto.¹⁷ Cabe destacar el caso de México que aportó prácticamente el 100 % del financiamiento del mismo.

Agenda de gobernabilidad democrática e igualdad de género derivada del proyecto

Puntos de encuentro entre la agenda feminista, las políticas públicas de género y las políticas de gobernabilidad democrática en los países seleccionados	Reformas de los sistemas electorales, transformaciones de la cultura política y representación política de las mujeres
	Pobreza y gobernabilidad democrática desde la perspectiva de la equidad de género
	Respeto a la diversidad y atención particular a grupos con menores oportunidades
	Buen gobierno, gobernabilidad democrática y equidad de género
La institucionalización de la equidad de género como componente principal de la gobernabilidad democrática	Transparencia y estabilidad institucional de los mecanismos de género en los períodos de transición de gobierno
	Transversalización e institucionalización de la perspectiva de género

¹⁷ De acuerdo con los criterios aprobados en la trigésima cuarta Reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe, participaron en el proyecto los siguientes países: Brasil, Dominica, Honduras, México, Paraguay, República Dominicana y San Vicente y las Granadinas.

Inicialmente titulado “Fortalecimiento de la capacidad de los mecanismos nacionales de gobierno con una perspectiva de género en América Latina y el Caribe”, el proyecto tenía por objeto fortalecer la capacidad analítica de los mecanismos nacionales para incorporar la perspectiva de género en la agenda de gobernabilidad. De esta forma, no pretendía plantear un modelo de gestión determinado, sino generar espacios de diálogo en los países a fin de establecer redes sociales e institucionales y debatir estrategias y modalidades para construir la gobernabilidad con equidad de género. Para ello, el proyecto requería el protagonismo y liderazgo de las oficinas nacionales de la mujer y los organismos internacionales. Por su parte, la Mesa Directiva debía cumplir un papel clave en el monitoreo del diseño, la ejecución y los resultados de este proyecto. Este ha sido un logro importante del proyecto que desde sus inicios contó con la participación activa de ministras y autoridades de los países seleccionados, así como de los demás países de la región.

En el marco de la novena Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe (México, D.F., 10 al 12 de junio del 2004), las ministras y autoridades de las oficinas nacionales de la mujer que participaban en el proyecto (Brasil, Dominica, Ecuador, Honduras, México, Paraguay y República Dominicana) se reunieron con el objeto de realizar una evaluación del mismo.¹⁸ Luego, después de la trigésima séptima reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional, participaron en el Seminario Internacional sobre Gobernabilidad Democrática e Igualdad de Género (Santiago de Chile, 1º y 2 de diciembre del 2004), donde evaluaron en conjunto con las expertas en el tema los avances logrados en las áreas temáticas de la gobernabilidad relacionadas con la pobreza, la participación política y las nuevas tecnologías. Ambos foros, además de poner de manifiesto su importancia, permitieron evaluar el proyecto en sus distintas dimensiones, las que se presentan a continuación:

i) La fragilidad institucional

Las autoridades y expertas en el tema se refirieron en particular a los períodos de cambio de gobierno, ocasiones en que sale frecuentemente a la luz el tema de la posición, la misión y la agenda de la institucionalidad de género. Cabe destacar los casos de Brasil, Paraguay y Ecuador, donde el proyecto apoyó los esfuerzos de las organizaciones de mujeres para avanzar o consolidar la situación de los mecanismos para el adelanto de la mujer, facilitando consensos, promoviendo el intercambio de experiencias y proponiendo mecanismos de solución. Ello fue posible gracias a la capacidad del proyecto de intervenir oportunamente en apoyo de las acciones emprendidas por la sociedad civil y las autoridades políticas del sector. La reflexión posterior y la capacidad de una alerta temprana permitieron que todos los mecanismos nacionales se movilaran para presentar argumentos que reforzaron la importancia de una institucionalidad autónoma y de alto nivel, como lo señalan los compromisos asumidos por los Estados en las cumbres mundiales de las Naciones Unidas, particularmente la Plataforma de Acción de Beijing.

El proyecto permitió observar de cerca los debates en los países seleccionados y constatar que, en todos ellos, la existencia, el lugar y los recursos de los mecanismos para el adelanto de la mujer son objeto de evaluación y suelen convertirse en una variable de ajuste de las reformas administrativas. Sin embargo, la experiencia adquirida durante el período de ejecución del proyecto permitió concluir que, a pesar de los obstáculos, el proceso de institucionalización es una tendencia dominante en la región que forma parte de las agendas políticas y principalmente de la del movimiento de mujeres.

¹⁸ Véase <<http://www.eclac.cl/mujer/proyectos/gobernabilidad/act-regionales.htm>>.

ii) Las redes sociales e institucionales

Además de la ejecución de las actividades del proyecto, se crearon nuevas redes subregionales centradas específicamente en los temas de cultura política y reformas de los sistemas electorales (México, Honduras), pobreza, género y raza (Brasil), y políticas sociales, género y pobreza (Ecuador). Se constituyó además una red regional de expertas en el tema de gobernabilidad, inexistente antes del proyecto, y se establecieron redes virtuales de comunicación entre las ministras y autoridades de los mecanismos de género, así como entre estas y la sociedad civil, gracias al incentivo dado por el proyecto al uso de las nuevas tecnologías. Cabe señalar también que los espacios de interlocución entre el Estado y la sociedad facilitaron la difusión de nuevos conocimientos y propuestas, como ocurrió en la primera Conferencia Nacional de Políticas para las Mujeres, celebrada en Brasilia en julio del 2004.

iii) La participación política

Con respecto a la participación política de las mujeres, el proyecto introdujo nuevos alcances al análisis de ésta, poniendo énfasis en el estudio de las relaciones entre participación política, sistemas electorales y cultura democrática. Los estudios realizados en Honduras, México y Brasil se sumaron al estudio regional sobre leyes de cuotas y sistemas electorales que entregó a las autoridades de cada país elementos de legislación comparada relevantes para las transformaciones emprendidas.¹⁹ Además, en el Seminario Internacional sobre Reformas Constitucionales y Equidad de Género (Santa Cruz, Bolivia, 21 al 23 de febrero del 2005), organizado en colaboración con la Corte Electoral de Bolivia, se facilitó el intercambio de experiencias sobre reformas constitucionales que incluyeron modificaciones favorables para la igualdad entre mujeres y hombres.

iv) La dimensión política de la pobreza

Una de las principales preocupaciones de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe, planteada desde los inicios del proyecto, era vincular la lucha contra la pobreza y la democracia. El proyecto ha permitido establecer los vínculos entre la pobreza de género y la democracia en Brasil, Ecuador, Chile, México y Argentina, poniendo de relieve los vínculos entre la superación de la pobreza y la consolidación de las instituciones democráticas. Gracias a los diversos estudios realizados fue posible observar el creciente reconocimiento al papel de las mujeres como beneficiarias de programas de transferencias monetarias, subsidios y otros que se canalizan a través de las mujeres en la familia.²⁰ La sobre representación de las mujeres en la ejecución de programas antipobreza ha sido documentada en esos países y ha permitido realizar cambios importantes en el diseño de algunos de los programas, lo cual fue también el objeto del Seminario internacional “Políticas y

¹⁹ Véase Line Bareiro, Oscar López, Clyde Soto y Lilian Soto, *Sistemas electorales y representación femenina en América Latina, serie Mujer y desarrollo*, N° 54 (LC/L.2077-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2004. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.20.

²⁰ Véanse Ceres Prates, “Os programas de combate a pobreza no Brasil e a perspectiva de genero no periodo 2000-2003: avancos e possibilidades”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 63 (LC/L.2309-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.58; y Hildete Pereira y Lourdes Bandeira, “A pobreza e as políticas de género no Brasil”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 66 (LC/L.2322-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.67. También se encuentran en proceso de publicación los siguientes estudios: Amparo Armas, “Estrategias de superación de la pobreza y equidad de género: el bono de desarrollo humano”; Lieve Daeren, “Mujeres pobres: ¿Prestadoras de servicios y/o sujetos de derechos? Los programas de reducción de la pobreza en América Latina desde una mirada de género”; y Claudia Serrano, “Políticas y programas de pobreza en América Latina”.

programas de superación de la pobreza desde la perspectiva de la gobernabilidad democrática y género” realizado en el marco del proyecto (Quito, Ecuador, 26 y 27 de agosto del 2004).

v) **El uso de tecnologías de la información**

Si bien en un principio este componente no formaba parte del proyecto y en una primera instancia se utilizó el recurso de manera instrumental con el objeto de facilitar la comunicación entre los representantes de los países miembros de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe, muy pronto el tema del gobierno electrónico y su relevancia para la gobernabilidad fueron planteados por las autoridades nacionales. Por consiguiente, se modificó la estrategia a fin de abordar transversalmente el proyecto desde esta perspectiva y se facilitó la constitución de una red de múltiples actores que convergieron a lo largo de todo el proceso preparatorio de la novena Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe (México, D.F., 10 al 12 de junio del 2004). Participaron en este proceso las ministras y autoridades de los mecanismos nacionales de género mediante nuevas modalidades de deliberación, las que se experimentaron en foros electrónicos previos a dos de las reuniones preparatorias subregionales de la novena Conferencia Regional de la Mujer de América Latina y el Caribe: la Reunión Preparatoria Subregional para Centroamérica y México (Tegucigalpa, Honduras, 5 y 6 de febrero del 2004) y la Reunión Preparatoria Subregional para Sudamérica (Brasilia, Brasil, 23 y 24 de marzo del 2004). Estas reuniones abrieron la posibilidad de celebrar reuniones virtuales de la Mesa, tal como se aprobó durante la trigésima sexta reunión de la Mesa Directiva (México, D.F., 9 de junio del 2004).

Esta experiencia única de foros electrónicos a nivel ministerial permitió a las participantes compartir la evaluación de la situación de sus países desde la perspectiva de la equidad de género y la gobernabilidad, los logros alcanzados, los problemas y obstáculos y las estrategias desplegadas. A su vez, ha permitido desarrollar una mirada regional, así como captar la singularidad de cada una de sus sociedades. Asimismo, la experiencia se vio reforzada por la creación de la revista digital *Gobernabilidad democrática y género*, concebida como un espacio de interlocución entre los actores involucrados en el tema. Hasta la fecha se han publicado tres números.²¹

vi) **El aporte al conocimiento**

La preparación de estudios de diagnóstico regionales y nacionales permitió el diseño de estrategias de incidencia y diálogo político, en el marco de la reforma del Estado, sobre la situación de los mecanismos de género en la región y sus sistemas de interlocución dentro y fuera del Estado. Los documentos elaborados contribuyeron a la regionalización del debate y a la elaboración y difusión de argumentos. Ello generó corrientes de pensamiento y fuerzas políticas sociales e institucionales y fomentó en las autoridades la inclusión de temas de gobernabilidad democrática y equidad de género en las agendas públicas e institucionales.

En el Caribe, se desarrollaron actividades del proyecto en Dominica y Saint Kitts y Nevis con vistas a apoyar la elaboración de estudios de diagnóstico para la formulación de políticas, lo que permite a las Oficinas de la Mujer contar con herramientas para la negociación y rendición de cuentas, ya sea a

²¹ Véanse los números 1, 2 y 3 de la revista digital “Gobernabilidad democrática y género” (publicados en julio del 2004, noviembre del 2004 y abril del 2005, respectivamente) en <<http://www.eclac.cl/mujer/revista/default.asp>>.

nivel interno del gobierno (Dominica) o ante el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer.²²

Con respecto a América Latina, además de los documentos aquí mencionados y los publicados antes del período de referencia, están en proceso de publicación los siguientes documentos: “Fortalecimiento da Secretaría Especial de Políticas para as mulheres para avanzar na transversalização da perspectiva de género nas políticas públicas” (Brasil); “La equidad de género y el programa de Bono de Desarrollo Humano de Ecuador”; “Fortaleciendo los mecanismos de participación equitativa y democracia para atender a las necesidades y demandas de las mujeres en el marco de las reformas del Estado en Honduras”; “Cultura y participación política en México”; “Fortalecimiento de la Secretaría de la Mujer en la transición de gobierno del 2003 a partir de la sistematización y análisis de las demandas de las organizaciones de mujeres”; y “Fortalecimiento de la Secretaría de la Mujer en la transición de gobierno del 2003, a partir de la generación de acciones de consenso, alianzas y *advocacy* con diferentes actores del poder público” (Paraguay).

Por último, al concluir el proyecto, la producción de conocimientos permitió conformar una base de datos que incluye: i) los procesos sociopolíticos de la última década, tales como las reformas constitucionales, las reformas del Estado, la participación de actores y de las mujeres en dichos procesos y en nuevas formas de hacer políticas; ii) la situación de los mecanismos de género en cada país de la región, tomando en cuenta su posición dentro de las estructuras del Estado, su participación en las instancias de decisión del gobierno y los espacios de intermediación con la sociedad civil; iii) los avances a nivel nacional en los procesos de transversalización e institucionalización de la perspectiva de género en las políticas públicas y en las instituciones estatales; y iv) los avances a nivel nacional en la eliminación de obstáculos para la participación política de las mujeres y en pactos societales para la igualdad de género. Con toda esta información es posible llevar a cabo un seguimiento en cada país de la región de los procesos de institucionalización a través del tiempo, así como de la estabilidad o inestabilidad de los mecanismos nacionales para la equidad de género.

e) **Políticas laborales con enfoque de género**²³

El proyecto “Políticas laborales con enfoque de género”, ejecutado desde el 2003 por la Unidad Mujer y Desarrollo con el apoyo financiero de la Sociedad Alemana de Cooperación Técnica (GTZ), ha continuado sus actividades en los seis países de la región que participan directamente en su ejecución. Asimismo se han seguido elaborando estudios de alcance regional, entre los que destaca por su importancia como instrumento de promoción el documento *Legislación laboral en seis países latinoamericanos. Avances y omisiones para una mayor equidad*.²⁴

El proyecto se centra en el ámbito laboral pues este permite articular los aspectos económicos y sociales del desarrollo de los países y constituye uno de los espacios donde se libra la disputa por la superación de la pobreza y la ampliación de la ciudadanía y los derechos económicos de las mujeres.

²² Los estudios “Situation analysis of women and men in Dominica. Education, politics, finance, tourism” y “Un análisis de la participación política de las mujeres en la República Dominicana: obstáculos y potencialidades” están en proceso de publicación.

²³ Véase <<http://www.eclac.cl/mujer/proyectos/gtz/Default.htm>>.

²⁴ Véase Eleonor Faur, Natalia Gherardi y Laura C. Pautassi, “Legislación laboral en seis países latinoamericanos. Avances y omisiones para una mayor equidad”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 56 (LC/L.2140-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2004. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.68.

Mediante la aplicación de una estrategia metodológica ya probada en la primera etapa del proyecto, el objetivo principal de la fase actual, iniciada en 2003, consiste en apoyar procesos, de carácter técnico y político, de producción de conocimientos y formulación de políticas sectoriales de empleo con equidad de género en los países seleccionados.²⁵ Con el objeto de profundizar la base conceptual de la estrategia del proyecto, se elaboró el estudio “La investigación social en el campo de las políticas públicas: aciertos, desventajas y potencialidades”, que ha contribuido también a la reflexión en distintos eventos realizados en el marco de las actividades del proyecto.

En Argentina y Ecuador se aborda el sector salud y el sector turismo, respectivamente, en ambos casos dentro del ámbito de las políticas locales puesto que en la fase anterior se trabajaron estas mismas áreas pero a nivel nacional. En Costa Rica, Chile y Uruguay, se realizan actividades en los servicios financieros como área de intervención. Por su parte, en El Salvador se aborda el destino de las remesas provenientes de la migración y su impacto en los derechos económicos de las mujeres.

Asimismo, el proyecto se propone fortalecer la capacidad institucional de las oficinas nacionales de la mujer, los ministerios sectoriales involucrados y otras instituciones gubernamentales y no gubernamentales para formular y aplicar políticas públicas integrales que consideren la equidad de género en el ámbito del trabajo. De esta forma, se promueve la colaboración interinstitucional e intersectorial y, en un contexto de diálogo y negociación, el alcance de acuerdos y consensos que permitan avanzar hacia una mayor equidad en el mercado laboral sectorial.

Durante el período considerado, en **Argentina** se realizó el estudio *Calidad en el empleo y calidad de la atención en la salud en Córdoba, Argentina. Aportes para políticas laborales más equitativas*.²⁶ Para su elaboración y validación se concertó la participación de los diversos niveles de gobierno (nacional, provincial y municipal), junto con instancias académicas y gremiales. También se preparó una “Guía para la implementación de políticas de empleo a nivel local con perspectiva de género”, cuya publicación está prevista para fines del 2005.

Asimismo se llevaron a cabo los siguientes encuentros donde se expusieron los resultados y se estableció un diálogo interinstitucional: i) Reunión con representantes de la sociedad civil, dirigida a actores gremiales provinciales y municipales, organizaciones de mujeres y trabajadoras del sector (Córdoba, Argentina, mayo del 2004); ii) Reunión con autoridades nacionales, convocada por el Ministerio de Salud y Ambiente de la Nación, el Ministerio de Salud de la Provincia de Córdoba, la Secretaria de Salud y Ambiente de la Municipalidad de Córdoba y la Unidad Mujer y Desarrollo de la CEPAL (Córdoba, Argentina, mayo del 2004); y iii) Seminario “Las políticas laborales en los espacios locales de salud”, que contó con la participación de autoridades gubernamentales, provinciales y municipales, así como de representantes del sector sindical, movimiento de mujeres y centros académicos (Córdoba, Argentina, noviembre del 2004).

Es destacable que por primera vez los trabajadores y las trabajadoras de la salud de la provincia y la municipalidad de Córdoba han conocido estadísticas sistematizadas sobre su situación laboral. Esto ha

²⁵ La primera etapa del proyecto corresponde al proyecto conjunto CEPAL/GTZ “Institucionalización de la perspectiva de género en la CEPAL y en ministerios sectoriales”.

²⁶ Véase Jacinta Burijovich y Laura C. Pautassi, “Calidad en el empleo y calidad de la atención en la salud en Córdoba, Argentina. Aportes para políticas laborales más equitativas”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 60 (LC/L.2250-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.8.

incidido en su activa participación en las actividades realizadas. Por otra parte, en el contexto del proceso político en el cual se inserta el proyecto, se creó la Unidad de Género y Salud en el Ministerio de Salud y Ambiente de la Nación, como instancia encargada de promover la igualdad de oportunidades en el cuidado y acceso a la salud, a cargo de la Secretaría de Políticas, Regulación y Relaciones Sanitarias.²⁷ Asimismo, se prestó asesoría técnica a la Secretaría de Salud del Municipio de Córdoba con el fin de mejorar el régimen de empleo del Hospital de Urgencias de la ciudad de Córdoba, para luego replicar la experiencia en otros efectores a cargo de la Municipalidad.

En **Costa Rica**, se elaboró y publicó el estudio *El empleo en los servicios financieros. Costa Rica: buenas y no tan buenas noticias*, cuyas propuestas fueron consensuadas y validadas colectivamente por representantes de instituciones gubernamentales, académicas, entidades financieras, asociaciones empresariales, sindicales y organizaciones de mujeres, a través de reuniones y talleres convocados por el Instituto Nacional de las Mujeres (INAMU) en diciembre del 2003, así como en febrero y julio del 2004.²⁸ En junio del 2005, se realizó el Foro “Hacia políticas laborales más equitativas: el caso del sector financiero en Costa Rica”, donde además de discutirse el estudio, se firmó un Convenio entre el INAMU y el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, que recoge las recomendaciones del proyecto y fortalece la intervención del INAMU en el debate y el diseño de la Política Nacional de Empleo, recientemente aprobada (2005).

Además se establecieron sinergias con otras actividades del INAMU tales como la implementación del “Reconocimiento laboral para las organizaciones públicas y privadas que desarrollen un sistema de gestión de equidad de género”, destinado a entregar un “sello de equidad de género”, que ha empezado a difundirse en los bancos, con los que se ha establecido un fluido diálogo y se ha llegado a acuerdos respecto de las medidas de política para la equidad de género en el mercado de trabajo sectorial.

En **Chile** se elaboraron dos estudios: *El empleo en el sector financiero en Chile. Nuevas oportunidades, conocidas discriminaciones*, que se refiere específicamente al diagnóstico y propuestas en este país;²⁹ y *Trayectorias laborales en el sector financiero. Recorridos de las mujeres*, que tiene un carácter cualitativo que permite extrapolar sus resultados a las mujeres trabajadoras en los servicios financieros de la región en general.³⁰

También se convocó, junto con el Servicio Nacional de la Mujer (SERNAM), el seminario “Oportunidades laborales y equidad en el sector financiero” (Santiago de Chile, enero del 2005). Esta reunión, en la cual se presentaron y debatieron los estudios y sus propuestas de políticas, contó con la participación de las más altas autoridades empresariales, sindicales y gubernamentales. El evento fue reconocido por representantes del sector sindical y empresarial financiero como una instancia de diálogo inédita pues hasta ese momento carecían de un espacio de trabajo conjunto. En este marco, el SERNAM

²⁷ Véase Boletín oficial de la República Argentina, N° 30.644, 2 de mayo del 2005.

²⁸ Véase Juliana Martínez Franzoni, “El empleo en los servicios financieros. Costa Rica: buenas y no tan buenas noticias”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 62 (LC/L.2295-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.43.

²⁹ Véase Amalia Mauro, “El empleo en el sector financiero en Chile. Nuevas oportunidades, conocidas discriminaciones”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 58 (LC/L.2172-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2004. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.107.

³⁰ Véase Amalia Mauro, “Trayectorias laborales en el sector financiero. Recorridos de las mujeres”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 59 (LC/L.2177-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2004. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.104.

ofreció coordinar una mesa interinstitucional sobre empleo y equidad en el sector financiero que incorpore a los sectores gubernamental, empresarial y sindical y a las organizaciones de mujeres.

Como parte de los impactos del proyecto en Chile, cabe destacar el hecho de que con el objeto de profundizar el diagnóstico, el Departamento de Estudios de la Asociación Gremial de Administradoras de Fondos de Pensiones (AFP) realizó una investigación que aborda específicamente el empleo en este subsector. Además, la información y el proceso desencadenado sirvió de base para que el Sindicato Nacional N° 1 del Banco de Chile fundamente un proyecto de responsabilidad social empresarial presentado a la Junta de ese mismo Banco, así como para apoyar las candidaturas femeninas a la dirigencia de la Confederación de Sindicatos Bancarios de Chile.

En **Ecuador**, se trabajó a nivel local en el cantón Santa Elena, Provincia de Guayas, donde se replicó la metodología y el diagnóstico realizado sobre el empleo en el sector turismo en la primera fase del proyecto. En este marco, se preparó el documento “Políticas de empleo en la planificación turística local de Ecuador. Herramientas para su formulación”. Este estudio recoge la experiencia del Seminario “Políticas locales de trabajo para el sector turismo en Santa Elena” (Santa Elena, Guayas, septiembre del 2004), convocado por la CEPAL y el Consejo Nacional de las Mujeres (CONAMU), que se caracterizó por el diálogo abierto entre representantes gubernamentales, gremiales, de organizaciones de mujeres y autoridades municipales.

Las actividades del proyecto en Ecuador también contribuyeron a la conformación de la mesa intersectorial “Empleo y equidad”, que cuenta con la participación de sindicatos, municipios, ministerios de turismo y trabajo, el CONAMU, organizaciones de mujeres, asociaciones empresariales y organizaciones internacionales. Esta instancia tiene como antecedente la Mesa de trabajo intersectorial “Turismo y equidad”, establecida en Quito en 2001, en el marco de la primera fase del proyecto. La Mesa ha significado un espacio de diálogo y concertación entre la sociedad civil y el Estado que no existía anteriormente. En este espacio institucionalizado, que ha logrado perdurar, se debate y define la estrategia para el desarrollo del sector turismo y la mejora de las condiciones de trabajo de las mujeres en el mismo.

Además, en el marco del proyecto, el Consejo Nacional de las Mujeres (CONAMU) y el Consejo Nacional de Modernización (CONAM) firmaron un convenio de cooperación para la integración del enfoque de género en los procesos de descentralización y modernización del Estado (Quito, Ecuador, abril del 2004).

En **El Salvador**, por decisión conjunta con el Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer (ISDEMU), se aborda el fenómeno del uso de remesas por parte de las mujeres y sus posibles impactos tanto en su trabajo remunerado como en el ejercicio de sus derechos económicos. Por ello, se está elaborando un estudio sobre la materia. Esta decisión obedece al notable impacto de las remesas sobre los ingresos de los hogares salvadoreños y a que las aproximaciones y estudios en otros países sugieren que las remesas recibidas se están destinando más al consumo que a una inversión que signifique mayores y mejores oportunidades de trabajo remunerado para las mujeres.

En **Uruguay** se realizó el estudio *Sector financiero y empleo femenino. El caso uruguayo*.³¹ Durante el proceso de elaboración de dicho estudio, se llevó a cabo la Jornada “El empleo en el sector financiero y los desafíos para la equidad” (Montevideo, Uruguay, diciembre del 2004) con la finalidad de

³¹ Véase Alma Espino, “Sector financiero y empleo femenino. El caso uruguayo”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 64 (LC/L.2323-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.70.

dar a conocer los objetivos y la metodología del proyecto, así como socializar los avances del diagnóstico con los actores gubernamentales y no gubernamentales. En esta reunión también se presentó el estudio *Demandas de capacitación en el sector financiero. Sesgos de género y evaluación por competencias*, que si bien pone énfasis en Uruguay, tiene un carácter regional.³² Asimismo durante la reunión, que contó con la participación del Centro Interamericano de Investigación y Documentación sobre Formación Profesional (CINTERFOR) de la Organización Internacional del Trabajo, se logró avanzar en materia de propuestas de políticas públicas y debatir en torno a una agenda de prioridades con el sector sindical y empresarial.

Como parte de las contribuciones de alcance regional del proyecto, se publicaron junto con la División de Desarrollo Sostenible y Asentamientos Humanos de la CEPAL los siguientes documentos: *A methodological approach to gender analysis in natural disaster assessment: a guide for the Caribbean*, *Socio-economic impacts of natural disaster: a gender analysis* y *Análisis de género en la evaluación de los efectos socioeconómicos de los desastres naturales*.³³

2. Asesorías técnicas

Durante el período considerado, además de las numerosas misiones de cooperación técnica llevadas a cabo en el marco de los proyectos financiados con recursos extrapresupuestarios, cuyos resultados se han descritos más arriba, la Unidad Mujer y Desarrollo ejecutó o supervisó las siguientes actividades en este ámbito:

- Prestación de asesoría técnica al Gobierno de Bolivia para contribuir al diseño del programa de investigación estratégica sobre pobreza, desarrollo y género (Santa Cruz, Bolivia, 30 de enero al 1° de febrero del 2004).
- Prestación de asesoría técnica a la Secretaría Especial de Políticas para las Mujeres de Brasil para explicar e invitar a participar en la incubación que se está desarrollando en el área de Sistemas de la CEPAL, con vistas al desarrollo del gobierno electrónico y la implementación del acuerdo del Consenso de México que busca promover el acceso de todas las mujeres a las tecnologías de la información y la comunicación con miras tanto a la erradicación de la pobreza como a la promoción del desarrollo (Brasilia, Brasil, 3 al 9 de octubre del 2004).
- Participación en la reunión con la nueva ministra de la mujer de Costa Rica y su equipo técnico para definir líneas de trabajo en el marco de la continuidad de la asistencia técnica brindada por

³² Véase Mariela Quiñónez Montoso, “Demandas de capacitación en el sector financiero. Sesgos de género y evaluación por competencias”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 61 (LC/L 2267-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.20.

³³ Véanse Fredericka Deare, “A methodological approach to gender analysis in natural disaster assessment: a guide for the Caribbean”, *serie Manuales*, N° 31 (LC/L 2123-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2004. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: E.04.II.G.52; Sarah Bradshaw, “Socio-economic impacts of natural disaster: a gender analysis”, *serie Manuales*, N° 32 (LC/L.2128-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2004. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: E.04.II.G.56; y Sarah Bradshaw y Ángeles Arenas, “Análisis de género en la evaluación de los efectos socioeconómicos de los desastres naturales”, *serie Manuales*, N° 33 (LC/L.2129-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2004. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.57.

la CEPAL al Instituto Nacional de las Mujeres (INAMU) (San José, Costa Rica, 24 al 27 de enero del 2005).

- Prestación de asesoría técnica al Instituto Real del Trópico (KIT) sobre la implementación de su programa de trabajo (Amsterdam, Países Bajos, 6 y 7 de junio del 2005).
- Participación, en calidad de consejera, en la reunión anual del Consejo Asesor de los Países Bajos en Investigaciones para el Desarrollo (RAWOO) (Amsterdam, Países Bajos, 8 al 10 de junio del 2005).

C. INCORPORACIÓN DE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO EN LA LABOR DE LA CEPAL

Las sedes subregionales, oficinas y divisiones sustantivas de la CEPAL han apoyado la ejecución de las actividades y los proyectos descritos en el presente informe. Además, varias de éstas han realizado esfuerzos por incorporar la perspectiva de género en algunas actividades de sus programas y proyectos.

1. Secretaría Ejecutiva

La Secretaría Ejecutiva de la CEPAL brindó su apoyo para la realización de la novena Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe (México, D.F., 10 al 12 de junio del 2004), haciendo aportes sustantivos al documento de posición *Caminos hacia la equidad de género en América Latina y el Caribe*. Igualmente, ha promovido el reconocimiento del Consenso de México en el trigésimo período de sesiones de la CEPAL (San Juan, Puerto Rico, 28 de junio al 2 de julio del 2004), además de haber favorecido la participación activa de las Ministras de la Mujer y de las organizaciones de la sociedad civil durante el mismo.

Asimismo, la tercera Conferencia Estadística de las Américas (Santiago de Chile, 1° al 3 de junio del 2005) incluyó en su agenda los temas relativos a los indicadores de género, reforzando la colaboración entre productores y usuarias de las oficinas para el adelanto de la mujer, centros académicos y organizaciones no gubernamentales.

2. Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE) - División de Población de la CEPAL

La incorporación de la perspectiva de género se refleja sistemáticamente en la labor del Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE) - División de Población de la CEPAL, ya sea en las bases de datos que mantiene como en los estudios y las actividades de difusión, asesoría técnica y capacitación que realiza. A continuación se resumen las áreas en las que se otorgó especial importancia a la perspectiva de género en el período considerado.

a) Migración interna

Se presentó en el sitio web de la División de Población (CELADE) la base de datos MIALC (Migración Interna en América Latina y el Caribe) en la que se despliegan numerosos tabulados y cálculos sobre migración interna, muchos de ellos desagregados por sexo. Estos resultados están disponibles para su descarga gratuita y se obtuvieron mediante el procesamiento de aproximadamente 30 bases de microdatos censales. Entre otros aspectos, los datos permiten verificar la vigencia de algunas hipótesis sobre los diferenciales de género en los desplazamientos dentro de los países.

b) Juventud y adolescencia

La División de Población (CELADE) participó en la elaboración del libro *La juventud en Iberoamérica: tendencias y urgencias*, elaborado conjuntamente por la CEPAL y la Organización Iberoamericana de Juventud (OIJ).³⁴ En el capítulo sobre población preparado por la División de Población (CELADE) se destacan varios asuntos que atañen a la equidad de género y la condición de las mujeres, como los relacionados con la salud reproductiva, la mortalidad diferencial, la persistente fecundidad adolescente y el creciente contexto de ausencia de pareja que experimentan las mujeres. Con respecto al tema de la fecundidad adolescente, se preparó un estudio sobre la maternidad adolescente en Chile, que subraya su condición refractaria al descenso, su pertinaz asociación con la pobreza y su escenario emergente (con mucho menor frecuencia de matrimonio y una creciente convivencia de los nietos, las madres y los abuelos en las casas de estos últimos).

c) Familia y unión

Se preparó un documento sobre tendencias de la unión libre en América Latina, con un análisis empírico específico en tres países (Chile, México y Panamá), cuya primera versión se presentó en la Reunión de expertos “Cambio de las familias en el marco de las transformaciones globales: necesidades de políticas públicas eficaces” (Santiago de Chile, 28 y 29 de octubre del 2004). La versión revisada y ampliada del documento, que fue publicada por la revista *Papeles de población* de México, aborda este tema con claras implicaciones de género y distingue entre las uniones de hecho más asociadas a un patrón familiar y social machista (más bien típico en los sectores populares) y aquellas más asociadas a relaciones de género más simétricas (más frecuentes en la actualidad y propias de grupos de mayor nivel socioeconómico).

d) Migración internacional

Durante el período considerado, se continuó con la inclusión de las especificidades de género en los procesos migratorios internacionales. Así, se actualizó el examen de los patrones y las tendencias de la migración, considerando las diferencias en la participación de las mujeres y los hombres, lo que fue presentado en diversas exposiciones en seminarios nacionales especializados en la región, entre los cuales destaca el Simposio “Migraciones internacionales y seguridad social”, organizado por el Ministerio de Previsión y Asistencia Social de Brasil con el apoyo de la Representación en Brasil de la Fundación Konrad Adenauer y el Banco Central del Brasil (Brasilia, Brasil, junio del 2004). Este análisis se benefició de la utilización de los últimos datos censales disponibles sobre migración en el banco de datos IMILA (Investigación de la Migración Internacional en Latinoamérica), que se completó con el

³⁴ CEPAL/OIJ, *La juventud en Iberoamérica: tendencias y urgencias* (LC/L.2180), Santiago de Chile, CEPAL, octubre del 2004.

procesamiento de las bases de microdatos censales de la ronda de censos del 2000 en un total de 12 países.

Por otra parte, el banco de datos IMILA, cuyos tabulados proveen información sociodemográfica y socioeconómica de las y los migrantes que se identifican en los censos nacionales de población, ha sido diseñado en un formato en línea, de manera de estar disponible en el sitio web de la División de Población (CELADE) y permitir a los usuarios desplegar tabulados de acuerdo con la identificación de inmigrantes o emigrantes.

e) **Envejecimiento de la población**

Luego de la Conferencia Regional Intergubernamental sobre Envejecimiento (Santiago de Chile, 19 al 21 de noviembre del 2003), cuyos preparativos comprendieron numerosas actividades en las que se otorgó especial consideración a la dimensión de género, la División de Población (CELADE) estuvo a cargo de la presentación del documento "Población, envejecimiento y desarrollo" en el trigésimo período de sesiones de la CEPAL (San Juan, Puerto Rico, 28 de junio al 2 de julio del 2004). En este documento se hace un balance de la situación de las personas mayores y las políticas que los favorecen en tres áreas: seguridad económica, salud y entornos. En cada una de estas áreas, se considera el tema de género en la vejez y las desigualdades que se presentan a esta edad. Además, se incluye un capítulo especial sobre género y envejecimiento donde se consideran los temas de pobreza, discapacidad y violencia contra las personas mayores en su interacción con la desigualdad de género. Adicionalmente, se elaboró el documento *Marco legal y de políticas en favor de las personas mayores en América Latina*, que destaca la importancia de subrayar la igualdad de género en la vejez, así como en las políticas de vejez y los programas sectoriales dirigidos a las personas mayores.³⁵

Finalmente, se realizó la Reunión de expertos sobre envejecimiento - II Foro Centroamericano y del Caribe sobre políticas para adultos mayores (San Salvador, El Salvador, 10 al 12 de noviembre del 2004), en el marco de las actividades de seguimiento de la Estrategia Regional de Implementación para América Latina y el Caribe del Plan de Acción Internacional de Madrid sobre el Envejecimiento, con el objeto de examinar los avances logrados en la subregión a partir del Foro Centroamericano realizado en el año 2000. Durante la reunión se analizaron las políticas en materia de envejecimiento y los avances en políticas en la región, se examinaron las desigualdades en seguridad económica y salud de las mujeres mayores y se discutieron propuestas de indicadores sobre la situación de las personas mayores, tomando en cuenta las desigualdades de género en la vejez.

f) **Sistema de Indicadores para el seguimiento del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo y de la Plataforma de Beijing**

Con respecto al Sistema Regional de Indicadores, elaborado conjuntamente por la División de Población (CELADE) y la Unidad Mujer y Desarrollo con el apoyo financiero del UNFPA, se actualizaron los indicadores para el seguimiento de la Plataforma de Acción de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer (Beijing, 1995), así como del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población el Desarrollo (El Cairo, 1994), que incorporan la perspectiva de género en los temas de población y desarrollo y salud reproductiva.

³⁵ Véase Sandra Huenchuan Navarro, "Marco legal y de políticas en favor de las personas mayores en América Latina", *serie Población y desarrollo*, N° 51 (LC/L.2115-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2004. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.44.

g) Estimaciones y proyecciones de población

Se actualizó para todos los países de la región la información de las bases de datos demográficos proveniente de las estimaciones y proyecciones de la dinámica demográfica de la región, prestando especial consideración a la desagregación de los indicadores por sexo en los casos en que la información básica lo permite; el resultado de este trabajo se encuentra disponible en el sitio web de la División de Población (CELADE).

h) Los pueblos indígenas y la población afrodescendiente

En el marco de la ejecución de un proyecto financiado por el BID, la División de Población (CELADE) ha desarrollado actividades relacionadas con el estudio sociodemográfico de la población indígena y afrodescendiente en tres países de la región: Bolivia, Ecuador y Panamá. El estudio, que utiliza los resultados de los censos de población de la ronda del 2000, incorpora el enfoque de género de manera transversal, con el propósito de identificar las brechas étnicas y de género. Durante el período se elaboraron los análisis de la situación en cada uno de los países incluidos en el proyecto y se elaboró un atlas para Panamá con indicadores desagregados por sexo. En cada uno de estos estudios, se incorpora la dimensión de género a través del análisis de las desigualdades étnicas.

Una de las actividades más importantes en este ámbito fue la realización del Seminario Internacional “Pueblos indígenas y afrodescendientes de América Latina y el Caribe: relevancia y pertinencia de la información sociodemográfica para políticas y programas” (Santiago de Chile, 27 al 29 de abril del 2005), organizado por la División de Población (CELADE) y el Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe, con el patrocinio del UNFPA y la colaboración del Centro Francés de Población y Desarrollo (CEPED). Se presentaron más de 30 ponencias sobre la realidad de las poblaciones indígenas y afrodescendientes, varias de las cuales incorporan explícitamente la perspectiva de género, haciendo énfasis en la situación de desventaja social de las mujeres en estos pueblos. Se destaca especialmente el documento presentado por la División de Población (CELADE) titulado *La población afrodescendiente en América Latina y los objetivos de desarrollo del Milenio: un examen exploratorio en países seleccionados utilizando información censal*, en el cual se realiza un diagnóstico de las brechas por condición étnico-racial y género en relación con los objetivos de desarrollo del Milenio.³⁶

i) Los censos de población y REDATAM

El programa REDATAM, además de servir como plataforma para la creación del sistema regional de indicadores de seguimiento del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo y de la Plataforma de Beijing y los respectivos sistemas nacionales, facilita la obtención de información desagregada por sexo, proveniente de los censos de población, estadísticas vitales, encuestas de hogares y otras fuentes. El sistema ha dado lugar a una suerte de democratización del acceso a la información censal para los interesados en temas sociodemográficos, entre ellos los investigadores y decisores en el ámbito de género. El acceso en línea, a través de internet, a los microdatos de los censos de población de Bolivia, Costa Rica, Ecuador, Honduras, Panamá, Santa Lucía, Chile, República Dominicana, Trinidad y Tabago (y próximamente de otros países, como Argentina y Paraguay) permite a los responsables de programas y políticas en el área de género tomar decisiones informadas; hasta hace

³⁶ Véase <<http://www.eclac.cl/celade/noticias/paginas/7/21237/MRangel.pdf>>.

pocos años, estas personas no tenían libre acceso a esa información tan esencial.³⁷ Por otra parte, se han actualizado las aplicaciones de REDATAM para procesar los microdatos censales a través de internet o en un disco compacto (como en los casos de Chile, Bolivia y Costa Rica, que distribuyen los microdatos censales en discos compactos a cada municipio), las que incluyen la posibilidad de cruzar todos los datos según sexo o cualquier otro criterio de interés para el usuario. Además, algunas aplicaciones de REDATAM comprenden indicadores predefinidos relevantes para el estudio de género, como los relacionados con la maternidad y la jefatura del hogar.

3. División de Estadística y Proyecciones Económicas

La División de Estadística y Proyecciones Económicas ha continuado apoyando los esfuerzos para fortalecer las actividades de coordinación dentro del sistema de las Naciones Unidas en relación con la formulación de indicadores de género, además de desarrollar actividades vinculadas con la incorporación de la perspectiva de género en las estadísticas sociales y los análisis de pobreza.

En el período de referencia, se continuó con la labor iniciada en el período anterior en el marco de las actividades de seguimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio, con el fin de integrar una perspectiva de género en los indicadores de seguimiento de todos ellos, y no sólo del Objetivo 3, dedicado a la autonomía de las mujeres. En relación con el Objetivo 1, se preparó especialmente la sección “Consideraciones desde la perspectiva de género” en el capítulo II “La lucha contra la pobreza y el hambre” del informe interinstitucional *Objetivos de desarrollo del Milenio: una mirada desde América Latina y el Caribe*.³⁸

Cabe destacar también que la División de Estadística y Proyecciones Económicas colaboró estrechamente con la Unidad Mujer y Desarrollo en la preparación del programa de trabajo y los informes de la tercera Conferencia Estadística de las Américas (Santiago de Chile, 1º al 3 de junio del 2005) con el objetivo de mejorar las estadísticas de género en la región y facilitar la cooperación entre los usuarios y productores en cada país.

En relación con la producción y difusión de información, la División de Estadística y Proyecciones Económicas continuó la producción de indicadores sociales desagregados por sexo, así como su difusión a través de la base de datos BADEINSO (Base de Estadísticas e Indicadores Sociales) y la publicación del *Anuario estadístico de América Latina y el Caribe, 2004* y el *Panorama social de América Latina, 2004*, preparado en colaboración con la División de Desarrollo Social.

4. División de Desarrollo Social

La División de Desarrollo Social mantuvo el impulso dado en los bienios anteriores a la incorporación de la perspectiva de género en el *Panorama social de América Latina*. La edición 2004 incorpora la perspectiva de género en los capítulos “Situación de la juventud: tensiones y paradojas” y “Estructuras familiares, trabajo doméstico y bienestar”. Además contiene un anexo estadístico que incluye desagregaciones por sexo para un conjunto importante de indicadores sociales. Asimismo, se incorporó la

³⁷ Véase <http://www.cepal.cl/cgi-bin/getprod.asp?xml=/redatam/noticias/paginas/7/13277/P13277.xml&xsl=/celade/tpl/p1f.xsl&base=/celade/tpl/top-bottom_cen.xsl>.

³⁸ Véase José Luis Machinea, Alicia Bárcena y Arturo León (coords.), *Objetivos de desarrollo del Milenio: una mirada desde América Latina y el Caribe* (LC/G.2331), Santiago de Chile, CEPAL, 2005..

perspectiva de género en varios documentos publicados durante el período: *La juventud en América Latina: tendencias y urgencias*, publicado conjuntamente con la Organización Iberoamericana de Juventud (OIJ);³⁹ “Cambio de las familias en el marco de las transformaciones globales: necesidades de políticas públicas eficaces”, *serie Seminarios y conferencias*, N° 42;⁴⁰ “Dimensiones de la pobreza y políticas desde una perspectiva de género”, *Revista de la CEPAL*, N° 85;⁴¹ “Lineamientos de acción para el diseño de programas de superación de la pobreza desde el enfoque de capital social”, *serie Manuales*, N° 36;⁴² *Hambre y desigualdad en los países andinos. La desnutrición y la vulnerabilidad alimentaria en Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú*, publicado conjuntamente con el Programa Mundial de Alimentos (PMA) en noviembre del 2004; “Caracterización de la inserción laboral de los jóvenes”, *serie Políticas sociales*, N° 104;⁴³ y “Alpargatas y libros: estilos de gestión, género y política social en Argentina y Chile”, *serie Políticas sociales*, N° 90.⁴⁴

La División de Desarrollo Social también participó en las actividades de organización de la Reunión de expertos “Cambio de las familias en el marco de las transformaciones globales: necesidades de políticas públicas eficaces” (Santiago de Chile, 28 y 29 de octubre del 2004) con el apoyo del UNFPA, la División de Población (CELADE) y la Unidad Mujer y Desarrollo, reunión que tuvo un carácter interdivisional e interinstitucional. Luego, al año siguiente, se llevó a cabo la Reunión de expertos “Políticas hacia las familias, protección e inclusión sociales” (Santiago de Chile, 28 y 29 de junio del 2005) con el objeto de seguir avanzando en el tema. En ambas reuniones, se incorporó la perspectiva de género en el diseño, los criterios de selección de los invitados, las características de las ponencias y la selección de los comentaristas.

Se hicieron también aportes a la investigación académica en el campo de los estudios de género con la participación en conferencias y reuniones de análisis. Se destacan las ponencias y comentarios presentados en: el Seminario Internacional “Mujeres, economía y pobreza en América Latina”, organizado por FLACSO-Ecuador, el Consejo Nacional de las Mujeres, el UNIFEM, el Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (ILDIS) y REMT (Quito, Ecuador, 4 y 5 de marzo del 2004); el Seminario Internacional “Políticas sociales en la era de la globalización: crecientes presiones sobre los recursos”, organizada por IKED-Suecia y el Comité Estatal de Estadísticas (CEE) (La Habana, Cuba, 21 al 24 abril del 2004); el Seminario Internacional “Políticas y programas de superación de la

³⁹ Véase CEPAL/OIJ, *La juventud en Iberoamérica: tendencias y urgencias* (LC/L.2180), Santiago de Chile, CEPAL, octubre del 2004.

⁴⁰ Véase Irma Arriagada y Verónica Aranda (comps.), “Cambio de las familias en el marco de las transformaciones globales: necesidades de políticas públicas eficaces”, *serie Seminarios y conferencias*, N° 42 (LC/L.2330-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2004. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.150.

⁴¹ Véase Irma Arriagada, “Dimensiones de la pobreza y políticas desde una perspectiva de género”, *Revista de la CEPAL*, N° 85 (LC/G.2266-P), Santiago de Chile, abril del 2005.

⁴² Irma Arriagada, Francisca Miranda y Thaís Pávez, “Lineamientos de acción para el diseño de programas de superación de la pobreza desde el enfoque de capital social. Guía conceptual y metodológica”, *serie Manuales*, N° 36 (LC/L.2179-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.106.

⁴³ Mariana Schkolnik, “Caracterización de la inserción laboral de los jóvenes”, *serie Políticas sociales*, N° 104 (LC/L.2257-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.15.

⁴⁴ Gisela Zaremberg, “Alpargatas y libros: estilos de gestión, género y política social en Argentina y Chile”, *serie Políticas sociales*, N° 90 (LC/L.2164-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.92.

pobreza desde la perspectiva de la gobernabilidad democrática y género”, organizada por la Unidad Mujer y Desarrollo (Quito, Ecuador, 27 y 28 de agosto del 2004); el Seminario “Familias y vida privada: ¿Transformaciones, tensiones, resistencias, nuevos sentidos?”, organizado por el Centro de Estudios para el Desarrollo de la Mujer (CEDEM) y FLACSO-Chile (Santiago de Chile, 29 y 30 septiembre del 2004); la Reunión de expertos con el objeto de orientar el programa de investigación de UNRISD para el período 2005-2009 (Ginebra, Suiza, 18 al 22 de noviembre del 2004); el Seminario Internacional de Políticas Públicas, Género y Pobreza, organizado por FLACSO-México (México, D.F., 1º de diciembre del 2004); y la Reunión sobre género y pobreza, coordinada por El Colegio de México y el Observatorio sobre género y pobreza (México, D.F., 2 de diciembre del 2004).

La División de Desarrollo Social ha llevado a cabo también actividades docentes en las que los funcionarios responsables compartieron la experiencia acumulada en el campo de los estudios de género: se dictó el curso “Planificación de género” en el módulo del Diplomado de Estudios de Género Latinoamericano de la Universidad Arturo Prat (Iquique, Chile, enero del 2004); se dictó una clase sobre “Pobreza y familia en América Latina” en el Curso de Especialización de Postítulo en Asentamientos Humanos, organizado conjuntamente por la Corporación de Promoción Universitaria (CPU) y la CEPAL (Santiago de Chile, 5 de octubre del 2004); y se dictaron clases en el Seminario virtual “Pobreza, globalización y género”, organizado por el Programa Regional de Formación en Género y Políticas Públicas (PRIGEPP) y la FLACSO (www.prigep.org, 8 al 10 de septiembre del 2004).

Asimismo, la División ha participado activamente en las reuniones organizadas por la Unidad Mujer y Desarrollo, ha contribuido con comentarios sobre los trabajos realizados y ha aportado información cuando se le ha solicitado.

5. División de Desarrollo Productivo y Empresarial

La División de Desarrollo Productivo y Empresarial llevó a cabo actividades en las que se incorporó la perspectiva de género. La Unidad Conjunta CEPAL/ONUDI de Desarrollo Industrial y Tecnológico integró la dimensión de género en su programa de trabajo sobre la sociedad de la información, conforme al mandato recibido por parte de los países de la región en el trigésimo período de sesiones de la CEPAL (San Juan, Puerto Rico, 28 de junio al 2 de julio del 2004), en el que se solicita apoyo en el proceso de construcción de posiciones de la región frente a la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información. La Unidad Conjunta CEPAL/ONUDI prestó cooperación técnica para la producción del documento *eLAC2007*, que fue presentado para su aprobación como Plan de Acción Regional en la Conferencia Ministerial Regional de América Latina y el Caribe, preparatoria para la segunda fase de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información (Río de Janeiro, Brasil, 8 al 10 de junio del 2005). El *eLAC2007* fue aprobado oficialmente el 10 de junio del 2005 como Plan de Acción Regional para la Sociedad de la Información. Se trata de un conjunto de metas con miras a la adopción de una agenda política común, de las cuales a lo menos ocho de 24 requieren la incorporación de la dimensión de género para una implementación efectiva.⁴⁵ Además, en el marco del Observatorio para la Sociedad de la Información en Latinoamérica y el Caribe (OSILAC), la Unidad preparó el documento “Benchmarking the Plan of Action of the World Summit on the Information Society (WSIS) in Latin America and the Caribbean”. Este proyecto está ejecutado por la División de Desarrollo Productivo y Empresarial en conjunto con el Instituto para la Conectividad en las Américas (ICA), el Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (CIID) y @LIS, un programa de la Comisión Europea.

⁴⁵ Véase <http://www.eclac.cl/socinfo/noticias/documentosdetrabajo/8/21678/eLAC_2007_Espanol.pdf>.

La Unidad Conjunta CEPAL/ONUDI integró además la perspectiva de género en los temas de capital humano, educación y desarrollo productivo, principalmente a través de la ejecución del proyecto conjunto FONDECYT/CEPAL “La inserción de profesores neófitos en el sistema educativo: cuánto sienten, qué saben y cómo perciben su capacidad docente en relación con las tareas de enseñanza asignadas”, el cual culminará con la elaboración de un libro que se publicará en el curso del 2005.⁴⁶ La División estuvo también a cargo del capítulo “Educación y desarrollo productivo” del documento de posición presentado por la CEPAL en su trigésimo período de sesiones, en el cual se desarrolló un análisis de género.⁴⁷

Por su parte, la Unidad de Desarrollo Agrícola promovió una investigación sobre el empleo rural no agrícola con énfasis en el sector de los servicios (comercio minorista, servicios personales, entre otros), en el cual las mujeres están mayoritariamente presentes. Para ello se aplicaron encuestas de hogares con cobertura nacional en 14 países.⁴⁸ Parte de la información estadística recolectada está incluida en la próxima edición del *Panorama de la agricultura en América Latina y el Caribe* publicado por la Unidad, así como en el documento “PlanAgro 2003-2015”, que se presentó en la Reunión Ministerial de Agricultura y Vida Rural (Guayaquil, Ecuador, agosto del 2005). Cabe señalar, además, que ambos documentos incluyen datos recopilados por la Unidad Mujer y Desarrollo sobre los ingresos independientes de hombres y mujeres según distintos tramos de edad. Por último, la Unidad de Desarrollo Agrícola compartió con la FAO datos recopilados en el Censo Agropecuario de Ecuador, los que permitieron el desarrollo de un trabajo específico sobre el tipo de explotación que se encuentra bajo la responsabilidad de mujeres (tamaño, cultivos, acceso a crédito y asistencia técnica, entre otros).

6. División de Desarrollo Económico

La División de Desarrollo Económico ha incorporado la dimensión de género sobre todo en sus trabajos sobre el desarrollo económico y su impacto en la evolución de los mercados de trabajo. En el período considerado, cabe destacar el *Balance preliminar de las economías de América Latina y el Caribe, 2004*, en el que se ha incorporado una sección dedicada a los avances y obstáculos y discriminaciones persistentes para la inserción de las mujeres en los mercados de trabajo de la región, sección que fue discutida previamente con otras Divisiones y Unidades, especialmente con la Unidad Mujer y Desarrollo.⁴⁹

En el ámbito de los proyectos extrapresupuestarios, la División está llevando a cabo en cinco países de la región el proyecto “Inserción de jóvenes al mercado de trabajo”, con el financiamiento del Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo (BMZ) de la República Federal de Alemania y la Sociedad Alemana de Cooperación Técnica (GTZ). En el marco del proyecto se analizan los procesos de inserción laboral de los y las jóvenes, y los obstáculos que encuentran, con el objetivo de desarrollar

⁴⁶ Beatrice Avalos, Beverley Carlson y Pilar Aylwin, “La inserción de profesores neófitos en el sistema educativo: cuánto sienten que saben y cómo perciben su capacidad docente en relación con las tareas de enseñanza asignadas”, Informe final del Proyecto Fondecyt N° 1020218, Santiago de Chile, 2004, inédito.

⁴⁷ CEPAL, *Desarrollo productivo en economías abiertas* (LC/G.2234(SSES.30/3)), Santiago de Chile, junio del 2004.

⁴⁸ Se prevé publicar este estudio, cuya elaboración estuvo a cargo de Claud Köbrich, en la *serie Desarrollo productivo*, con el título tentativo “El empleo rural no agrícola en América Latina: énfasis en los servicios”.

⁴⁹ CEPAL, *Balance preliminar de las economías de América Latina y el Caribe, 2004* (LC/G.2265-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2004. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.147.

propuestas para políticas públicas que permitan mejorar las condiciones para el acceso de los mismos al empleo productivo. Dichas propuestas deben diferenciarse según sexo, nivel educativo y trasfondo socioeconómico. Asimismo, en la fase final del componente “La evaluación de las políticas del mercado de trabajo” del proyecto interdivisional “Equidad 2”, coordinado por la División de Desarrollo Económico, se está preparando un manual para funcionarios y funcionarias de los organismos públicos pertinentes, en el cual se subraya el hecho de que las evaluaciones deben tomar en cuenta el impacto diferenciado de las políticas en los hombres y las mujeres.

7. División de Comercio Internacional

Durante el período de referencia, la División de Comercio Internacional contribuyó a la incorporación de la dimensión de género con la preparación de la ponencia “Efectos de los TLC sobre las condiciones de vida de las mujeres”, que fue presentada en el Encuentro regional “Por un cuerpo, una casa, una vida y un planeta libre de violencia”, organizado por la Fundación Mujer y Futuro con el apoyo de la Universidad Industrial de Santander (Bucaramanga, Colombia, 25 al 27 de noviembre del 2004), y la ponencia “Apertura y acuerdos comerciales: aproximación a la dimensión de género”, que fue presentada en el Taller sobre género y economía, organizado por el Centro de Estudios de la Mujer (CEM) (Santiago de Chile, 26 y 27 de mayo del 2005).

Además, dos funcionarios de la División prepararon comentarios a la versión preliminar del documento de posición *Caminos hacia la equidad de género en América Latina y el Caribe*, presentado por la CEPAL en la novena Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe (México, D.F., 8 al 10 de junio del 2004). Asimismo, se colaboró con la Unidad Mujer y Desarrollo en distintas reuniones de trabajo puntuales.

8. División de Desarrollo Sostenible y Asentamientos Humanos

En los períodos anteriores, la División de Desarrollo sostenible y Asentamientos Humanos había tomado en cuenta la perspectiva de género en forma explícita en los análisis y diagnósticos, así como en sus actividades de asistencia técnica a los países. En el período de referencia, la División incorporó la dimensión de género en sus actividades de capacitación y particularmente en el proceso de selección de los participantes. De esta forma, se han logrado avances importantes en términos de equidad de género. En este sentido, desde el 1° de enero del 2004 hasta el 30 de junio del 2005, se han realizado ocho cursos con un total de 363 participantes, de los cuales 198 fueron hombres (54,5%) y 165 mujeres (45,5%). Cabe señalar al respecto, que en el período previo el porcentaje de mujeres participantes en los cursos de la División era de 30%. Se observa además un aumento creciente de mujeres postulantes con altas calificaciones y cargos directivos. Por otra parte, los criterios de selección mismos tienden a la equidad de género, pues buscan dar a ambos sexos las mismas posibilidades de acceso a la participación en los cursos, lo que ha permitido contar con postulantes muy calificados.

En el ámbito de los estudios y las publicaciones, la División publicó en la *serie Manuales* el estudio “Pobreza y precariedad del hábitat en ciudades de América Latina y el Caribe”, en el que se

analiza, entre otros, la realidad de los hogares pobres con jefatura femenina.⁵⁰ La información estadística basada en tabulaciones de encuestas de hogares y análisis de tendencias entre 1990 y 2000 permite constatar las eventuales diferencias en la gravedad de la precariedad urbana que ellas representan, respecto del conjunto de hogares pobres urbanos.

Asimismo, se contribuyó al documento *Caminos hacia la equidad de género en América Latina y el Caribe*, presentado en la novena Conferencia Regional sobre la Mujer en América Latina y el Caribe (México, D.F., 10 al 12 de junio del 2004), con aportes sobre los programas de regularización dominial, el acceso a la vivienda de las mujeres y las barreras importantes que limitan el acceso a la propiedad de la vivienda, lo que constituye un factor determinante de la vulnerabilidad de las mujeres frente a la pobreza.

9. División de Recursos Naturales e Infraestructura

La División de Recursos Naturales e Infraestructura incursionó por primera vez en los estudios de género con la realización en 2003 de una investigación sobre las mujeres en la minería boliviana. En el marco de las actividades de seguimiento de esta investigación, se publicó en marzo del 2005 en la *serie Recursos Naturales e Infraestructura* el estudio “La mujer en la pequeña minería de América Latina: el caso de Bolivia”, en el que se revela que cerca de diez millones de mujeres están vinculadas con la llamada pequeña minería en América Latina y se postula que no habrá ninguna posibilidad de que los programas de apoyo y fomento a esa actividad tengan éxito si no se incluye de manera integral a la mujer en las actividades que se desprenden de esos programas.

En cierta forma, esta investigación ha influido en la concertación en el segundo trimestre del 2005 de un acuerdo de cooperación en el campo de los recursos naturales entre la CEPAL y la GTZ, que prevé la incorporación de la perspectiva de género en el programa verde de cooperación entre la GTZ y la División de Recursos Naturales e Infraestructura. Cabe señalar que una visión integral también incluirá aspectos de la política fiscal, el transporte y otros encadenamientos asociados a estos sectores. Ello con el objeto de establecer simultáneamente objetivos ambientales, sociales y de desarrollo económico, cuyos indicadores incluyan la dimensión de género para integrar y coordinar las políticas económicas, sectoriales y ambientales en el marco de la globalización y las metas nacionales de desarrollo sostenible, con actividades programadas con un enfoque de integración y coordinación de políticas públicas.

10. Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES)

Con el objeto de promover la equidad de género en las políticas públicas, el Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES) ha hecho un importante esfuerzo para incorporar equilibradamente la dimensión de género en sus actividades de capacitación. En este sentido se ha tratado de lograr un adecuado equilibrio en relación con el número de mujeres que participan tanto en sus cursos internacionales como subregionales y nacionales, junto con incorporar los asuntos de género en los temas de gestión pública, gestión del desarrollo local y regional, y proyectos y programación de inversión pública. Por consiguiente, el porcentaje de mujeres que asistieron a los cursos dictados por el ILPES durante el año 2004 fue de un 45%, en comparación con el año 2001, cuando este porcentaje no superaba el 32%. Para lograr esto, el ILPES ha ido incorporando en los últimos años criterios de género en el

⁵⁰ Joan Mac Donald, “Pobreza y precariedad del hábitat en ciudades de América Latina y el Caribe”, *serie Manuales*, N° 38 (LCL.2214-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2004. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.136.

Comité de selección de candidatas, de manera de lograr una paridad entre los participantes, con la exigencia mínima de contar con una participación general de 40% de mujeres, lo cual se ha logrado efectivamente.

Asimismo, el ILPES ha ido incorporando progresivamente la dimensión de género en los programas de los seminarios y cursos de capacitación que imparte. Entre estos cabe destacar los siguientes: Curso Internacional sobre Preparación y Evaluación de Proyectos de Inversión Pública; Curso Internacional sobre Uso de Indicadores Socioeconómicos para la Evaluación del Impacto de Programas de Lucha contra la Pobreza; Curso Internacional de Desarrollo Local y Competitividad Territorial; Curso Internacional de Gestión Estratégica del Desarrollo Local y Regional; y Seminario Regional de Política Fiscal.

Asimismo, el ILPES está desarrollando un curso piloto a distancia con el objeto de facilitar la capacitación de aquellas personas que tienen dificultades para alejarse de su lugar de trabajo o que no pueden viajar. Se espera extender esta modalidad a varios cursos que el ILPES imparte actualmente en forma presencial. Con esta iniciativa, se espera que la participación femenina aumente y se logre así reducir cada vez más la brecha entre mujeres y hombres.

11. Oficina de la CEPAL en Bogotá

La Oficina de la CEPAL en Bogotá ha incorporado la perspectiva de género en diversos proyectos que se han ejecutado. Asimismo, la Oficina ha contribuido al debate sobre la pobreza y los objetivos de desarrollo del Milenio con la incorporación de una visión de género.

En Colombia, existe un compromiso conjunto del gobierno y el sistema de las Naciones Unidas para alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio. En particular, se designó a la Oficina de la CEPAL en Bogotá como organismo coordinador de la elaboración del informe de país, en el que se plantea la igualdad de género como un objetivo específico, pero que cruza los otros siete objetivos y desempeña un papel fundamental para alcanzarlos.

En 2004, el sistema de las Naciones Unidas en Colombia conformó el Equipo Técnico del Plan de Acción 2 "Proceso de integración de la dimensión de los derechos humanos en el trabajo del sistema de las Naciones Unidas en Colombia". La Oficina de la CEPAL en Bogotá forma parte del grupo de seguimiento del Plan de Acción 2, que vela por la igualdad y no discriminación, la participación e inclusión, la responsabilidad y el Estado de derecho.

En el mismo período, la Oficina realizó además un proyecto de investigación sobre los resultados del Censo Experimental del Soacha aplicado en los hogares del municipio. En el marco de dicho proyecto, se llevó a cabo un análisis de la estructura tipológica de los hogares, discriminando la jefatura por sexo. El análisis tipológico se hizo tanto desde el punto de vista clásico como según el ciclo de vida del hogar, enfoque particularmente importante para el análisis de género.

12. Oficina de la CEPAL en Buenos Aires

La Oficina de la CEPAL en Buenos Aires inició las actividades de preparación del seminario "Perspectiva de género, ciencia social y políticas sociales", organizado por la Asociación Argentina de Políticas Sociales y el Observatorio Social, el cual formará parte del Foro Internacional sobre el Nexo entre

Ciencia Social y Política de la UNESCO, que se realizará en Buenos Aires, Argentina, del 5 al 9 de septiembre del 2005.

D. ACTIVIDADES DE LAS SEDES SUBREGIONALES DE LA CEPAL EN MÉXICO Y PARA EL CARIBE

1. Sede Subregional de la CEPAL en México

La Sede Subregional de la CEPAL en México ha incorporado la perspectiva de género en el desarrollo con el objeto de crear sinergias entre el desarrollo productivo y las políticas sociales, además de generar una institucionalidad económica sensible a los derechos de las mujeres. Los esfuerzos están orientados a sustentar una agenda heterodoxa de políticas que promuevan el logro de la equidad en el marco del desarrollo económico y abrir espacios pertinentes de diálogo, flujo de información y discusión en los países, principalmente a través de algunos ejes temáticos plasmados en el programa de trabajo según la disponibilidad de recursos presupuestarios y extrapresupuestarios: medición de las diversas dimensiones de las desigualdades sociales y de género y análisis de sus canales de reproducción; seguimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio en cuanto a pobreza, grupos vulnerables y género; análisis de la categoría de género como factor de desigualdad económica, social y política; y formulación de políticas en el ámbito de la educación, el empleo y los servicios sociales.

Con este propósito, la sede subregional publicó diversos estudios cuyo objetivo es mejorar el acceso a la información estadística desagregada por sexo, el análisis de género y las recomendaciones de política de las autoridades de gobierno y otros actores clave en relación con los temas identificados en los objetivos del programa. Se destacan en particular los siguientes documentos: *Los inmigrantes mexicanos, salvadoreños y dominicanos en el mercado laboral estadounidense: las brechas de género en los años 1990 y 2000*;⁵¹ *Income inequality in Mexico, Central America and the Dominican Republic: assessing the importance of individual and household characteristics*;⁵² *Efectos de la volatilidad del crecimiento sobre el empleo, los salarios reales, el gasto público social, la pobreza y la distribución del ingreso en el Istmo Centroamericano*,⁵³ que incluye estadísticas desagregadas por género; y *El desarrollo del estado de bienestar en América Latina: una perspectiva histórica y conceptual*,⁵⁴ que despliega la polémica de los estudios de género entre los teóricos del Estado de bienestar. Se elaboró también un documento sobre el perfil sociodemográfico de la población adulta mayor y la protección de los sistemas de pensiones, con un análisis por sexo, *Opciones de financiamiento para la universalización de la cobertura del Sistema Nacional de Pensiones en Costa Rica*.⁵⁵ Además, en mayo del 2005, se iniciaron estudios sobre el impacto social de la liberalización comercial, en el marco del Tratado de Libre Comercio entre Centroamérica y Estados Unidos (CAFTA), en Costa Rica, Honduras y El Salvador, los que contemplan el tema de género.

⁵¹ CEPAL, “Los inmigrantes mexicanos, salvadoreños y dominicanos en el mercado laboral estadounidense: las brechas de género en los años 1990 y 2000”, *serie Estudios y perspectivas*, N° 20 (LC/L.2146-P), México, D.F., Sede Subregional de la CEPAL en México, 2004. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.71.

⁵² En proceso de publicación.

⁵³ En proceso de publicación.

⁵⁴ En proceso de publicación.

⁵⁵ En proceso de publicación.

Asimismo, se participó en la preparación de la Reunión “Gobernabilidad, impacto de género en los presupuestos y el aporte de la Asamblea Legislativa de Costa Rica”, organizada en el marco del proyecto “Política fiscal pro-equidad de género en América Latina y el Caribe”, ejecutado conjuntamente por la CEPAL y la Cámara de Diputados de Costa Rica, gracias al apoyo financiero de la Sociedad Alemana de Cooperación Técnica (GTZ), en la cual se presentó la ponencia de apertura y la iniciativa “Relevancia de aspectos presupuestarios y de género para la gobernabilidad democrática” (San José, Costa Rica, 9 y 10 de agosto del 2004). En conjunto con la Iniciativa Feminista de Cartagena y la Fundación Agenda Colombia, la sede subregional apoyó la organización de la Reunión del Programa de Implementación de la Agenda de Investigación sobre Macroeconomía y Género “El comportamiento fiscal” (México, D.F., 2 y 3 de mayo del 2005). Se participó además en la Reunión de expertos “Políticas hacia las familias, protección e inclusión sociales”, organizada por la División de Desarrollo Social, con la ponencia “Estado, mercado y familia: el haz del bienestar social como objeto de política” (Santiago de Chile, 28 al 29 de junio del 2005).

Con vistas a fortalecer la capacidad analítica de las autoridades de gobierno pertinentes y otros actores clave, la sede subregional ha hecho aportes basados en el enfoque de género para su presentación en reuniones de análisis organizadas por organismos gubernamentales y no gubernamentales. Cabe destacar, entre otras, las siguientes ponencias: “Políticas de conciliación y asimetrías de género en América Latina y el Caribe”, presentada en el Simposio Internacional “Género: debates y perspectivas actuales” por el Instituto Hidalguense de la Mujer en el marco de las actividades del Día Internacional de la Mujer (Pachuca, Hidalgo, 8 de marzo del 2004); “Economía y género”, presentada en el marco de las actividades de la Semana de la Mujer Economista, organizada por la Universidad Nacional Autónoma de México (México, D.F., 30 de marzo del 2004); “Género, Comité Económico y Social Europeo”, presentada en el Tercer Encuentro de la Sociedad Civil Organizada Unión Europea-América Latina y el Caribe (México, D.F., 13 al 15 de abril del 2004); “Políticas de conciliación y asimetrías de género en América Latina y el Caribe”, presentada en una reunión sobre el tema organizada por el Grupo de Familia y Democracia de México (México, D.F., 17 de mayo del 2004); “Las mujeres y el crecimiento económico”, presentada en el Seminario de género, organizado por la Secretaría de Economía de México (México, D.F., 18 de mayo del 2004); “Pobreza y desigualdad en América Latina”, presentada en el foro “Pobreza, desigualdad y democracia”, organizado por el Centro de Estudios Democráticos de América Latina (CEDAL) (San José, Costa Rica, 4 de agosto del 2004); “Articulación entre políticas económicas y políticas sociales en un contexto de combate a la pobreza”, presentada en el seminario “Protección social: desarrollo con equidad”, organizado por el Gobierno de Nicaragua (Managua, Nicaragua, 13 y 14 de octubre del 2004); “Educación y desigualdad económica”, presentada en el Coloquio Internacional “Educación y desigualdad”, organizado por el Fondo Mexicano para la Educación y el Desarrollo (FMED) (México, D.F., 25 y 26 de octubre del 2004); “Los inmigrantes mexicanos, dominicanos y salvadoreños en los Estados Unidos: brechas de género en su inserción laboral”, presentada en el Seminario Internacional “Mujer y migración”, organizado por la Federación Mexicana de Universitarias (FEMU) (Hermosillo, Sonora, México, 11 de noviembre del 2004); “La mujer latinoamericana, su situación de desigualdad en los aspectos político, económico y social”, presentada en el seminario “Mujer detonador de cambios”, organizado por la Organización Internacional de Mujeres Sionistas (WIZO) de México (México, D.F., 1º de marzo 2005); “Las mujeres y la política”, presentada como conferencia magistral en la reunión de la Región 4 de la séptima Reunión anual del Parlamento de Mujeres de México 2005 (Puebla, México, 11 de marzo del 2005); “Economía, pobreza y microcrédito”, presentada con ocasión de la celebración del Año Internacional del Microcrédito en el Primer Encuentro Regional “Micro finanzas y microcrédito: una alternativa de inversión socialmente responsable”, organizado por la Red Regional de Contrapartes de Microcrédito (San José, Costa Rica, 17 y 18 de marzo del 2005); “Objetivos de desarrollo del Milenio en Mesoamérica y el Caribe Franco-Hispano”, presentada en la Reunión Subregional de Representantes y Directores de Centroamérica, Cuba, Haití, México y la Oficina de Frontera Estados

Unidos/México y de los Directores del Instituto de Nutrición de Centroamérica y Panamá (INCAP), el Centro Latinoamericano y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud (BIREME) de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y la Unidad de Bioética de la OPS (Ciudad de Guatemala, Guatemala, 28 de marzo al 1° de abril del 2005); “Las bases económicas del desarrollo social en Latinoamérica”, presentada en el XXVI Simposio Internacional de Economía “Construyendo el desarrollo”, organizado por la Sociedad de Alumnos de Licenciatura en Economía del Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Monterrey (ITESM) (Monterrey, México, 25 y 26 de abril del 2005); “Mujer, economía y desarrollo”, presentada en el foro “Micro finanzas, género y empoderamiento”, organizado por la Asociación Nicaragüense de Instituciones de Microfinanzas (ASOMIF) y la Red Centroamericana de Finanzas (REDCAMIF) (Managua, Nicaragua, 26 y 27 de mayo del 2005).

La sede subregional también hizo aportes en una serie de seminarios y reuniones nacionales y de colaboración interinstitucional. Entre estos cabe destacar el Seminario “Dimensiones éticas del desarrollo: desafíos para América Latina y el rol del Banco Interamericano de Desarrollo” (Oslo, Noruega, 27 de enero del 2004), con la ponencia “Desarrollo y desigualdad en América Latina: desafíos actuales”; la Conferencia de la Organización de Mujeres Sionistas, con una ponencia sobre la mujer (México, D.F., 10 de febrero del 2004); el diálogo “Meta del Milenio: pobreza y hambre, ¿cuáles son los efectos de la pobreza en las mujeres?”, presentado en el programa de radio “Público y privado” del organismo Comunicación e Información de la Mujer (CIMAC) (México, D.F., 23 de febrero del 2004); el Presidium de la Reunión informativa con organizaciones de la sociedad civil, organizada por el Instituto Nacional de las Mujeres (INMUJERES) (México, D.F., 13 de abril del 2004); el Panel sobre trabajo y maternidad, organizado por la revista *Debate feminista* (México, D.F., 19 de abril del 2004); la Conferencia “Innovaciones en el financiamiento a la salud”, organizada por la Secretaria de Salud de México, donde se actuó como moderador en la mesa “Experiencias latinoamericanas: reformas integrales recientes” (México, D.F., 20 y 21 de abril del 2004); el Debate sobre globalización en América Latina, organizado por *The Economist* y el British Council (Madrid, España, 27 de septiembre del 2004); el Taller “Políticas tributarias e impactos de género: una nueva agenda de investigación”, donde se actuó como comentarista, organizado por la Fundación Agenda Colombia y la Red de Educación Popular entre Mujeres (REPEM) (Bogotá, D.C., Colombia, 23 y 24 de noviembre del 2004); la Reunión para iniciar el diálogo sobre futuras actividades previas al décimo aniversario de la Plataforma de Acción de Beijing y el trigésimo aniversario de la primera Conferencia Mundial sobre la Mujer, organizada por el INMUJERES (México, D.F., 6 al 13 de diciembre del 2004); y la Mesa redonda por el Día Internacional de la Mujer, organizada por el Grupo Radio Centro (México, D.F., 8 de marzo del 2005).

En el mismo período, se desarrollaron algunas actividades de docencia y capacitación con la presentación de las siguientes exposiciones y conferencias magistrales: “Pobreza y desigualdad: causas, síntomas y consecuencias” en el Curso sobre gerencia social y reducción de pobreza, organizado por el Instituto Interamericano para el Desarrollo Social (INDES) y la Red de Protección Social del Diálogo Regional de Políticas del BID (Washington, D.C., Estados Unidos, 16 al 23 de agosto del 2004); “Género y pobreza en América Latina y el Caribe” en el módulo “Desarrollo social, género y pobreza: aspectos conceptuales” del Diplomado sobre Desarrollo Social, Género y Pobreza, organizado conjuntamente por la FLACSO y el Instituto Nacional de Desarrollo Social (INDESOL) (México, D.F., 23 de septiembre del 2004); “Importancia de los presupuestos sensibles al género para el desarrollo” en el Seminario-taller “Presupuestos con enfoque de género y desarrollo”, organizado por el PNUD, la GTZ, el UNIFEM, el Centro de Análisis e Investigación (FUNDAR), el CIID, el UNICEF y la Fundación Friedrich Ebert. (Ciudad de Guatemala, Guatemala, 1° y 2 de diciembre del 2004). Además, se prestó apoyo al Programa Interdisciplinario de Estudios de la Mujer (PIEM) de El Colegio de México en la difusión y propuesta de candidatos para el 15° Curso Internacional de Verano en Estudios de Género (México, D.F., junio y julio del 2005).

La sede subregional también realizó actividades de cooperación técnica con la oficina del PNUD en México, con el aporte de comentarios sobre el Informe de México del 2004 sobre los objetivos de desarrollo del Milenio (México, D.F., 25 de noviembre del 2004); con el Instituto de Investigaciones Sociales de la Universidad de Costa Rica, con la elaboración de comentarios a la propuesta “Regímenes de bienestar en América Latina y el Caribe: ingresos, género y legados históricos en la división del trabajo entre mujeres, Estados y mercados” (México, D.F., 15 de diciembre del 2004); y con el PNUD y el Banco Mundial en el marco del Proyecto regional sobre Metas del Milenio que contempla el tema de género (junio del 2005). Además, en el marco del Proyecto UNIFEM/PNUD “Las mujeres en la agenda económica y la apertura comercial en Mesoamérica” y con motivo de la Primera Reunión del Consejo Asesor para validar el informe, la sede subregional colaboró con las oficinas del UNIFEM en México y el PNUD en Nicaragua con la preparación de comentarios y la redacción del prólogo del libro *Perfil de género de la economía centroamericana 1990-2002. Consideraciones y reflexiones*, que fue presentado en Nicaragua (Managua, mayo del 2004) y en México (México, D.F., enero del 2005). A su vez, la sede subregional forma parte del Grupo de trabajo interinstitucional sobre cuestiones de género constituido en México, D.F., el 20 de abril del 2005, en el marco del Proyecto “El Programa Oportunidades examinado desde el género”, ejecutado por el UNICEF.

En el ámbito de la colaboración interinstitucional, la sede subregional hizo aportes sustantivos en el Taller regional de género para representantes, representantes auxiliares y puntos focales del UNFPA (Caracas, Venezuela, 15 de abril del 2004), con la ponencia “Políticas conciliatorias y asimetrías de género en América Latina y el Caribe”; el Seminario “Transversalidad de género en las estrategias de trabajo del PNUD” (México, D.F., 28 de abril del 2004), con la conferencia magistral sobre “Género y economía”; el evento “Milenio Feminista”, organizado por Milenio Feminista y el UNIFEM (México, D.F., 23 de abril del 2004), con una ponencia sobre género; el evento “Promoción de alianzas entre agentes impulsores de la inclusión social, política y económica”, organizado por el BID (Washington, D.C., 4 de mayo del 2004), donde se actuó como moderador en el panel de discusión “Inclusión económica”; la Reunión “Consejo de Mujeres en la Agenda Económica”, organizada por el UNIFEM (Managua, Nicaragua, 7 de mayo del 2004), con una exposición sobre el mismo tema; la presentación del libro *Economía y género*, organizada por la GTZ (Managua, Nicaragua, 26 de mayo del 2004) y el UNIFEM (México, D.F., 9 de junio del 2004), con la participación de la Directora de la sede subregional como co-autora; el evento paralelo “Género y migración”, organizado por el UNFPA en el marco de la novena Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe (México, D.F., 10 al 12 de junio del 2004), con la ponencia “Inserción laboral de los inmigrantes mexicanos, salvadoreños y dominicanos en Estados Unidos: las brechas de género”; la Reunión del Consejo de Ministras de la Mujer de Centroamérica para definir la planificación estratégica del componente regional del Proyecto “La agenda económica de las mujeres”, organizada por el UNIFEM (México, D.F., 11 de febrero del 2005), con una exposición y comentarios sobre el libro *Perfil de género de la economía centroamericana, 1990-2002. Consideraciones y reflexiones*; la conferencia de prensa con ocasión del trigésimo aniversario de la primera Conferencia Mundial sobre la Mujer y el Día Internacional de la Mujer (México, D.F., 7 de marzo del 2005), con un discurso sobre la “Situación de la mujer en México a 30 años de la primera Conferencia sobre la Mujer según el mandato de la CEPAL”, organizada por el Centro de Información de las Naciones Unidas para México, Cuba y República Dominicana.

Asimismo, la sede subregional ha seguido participando en reuniones y actividades de seguimiento de la labor del Grupo Interinstitucional de Género (GIG) del sistema de las Naciones Unidas en México. En este marco, ha participado periódicamente en la celebración del Día Internacional de la Mujer y las actividades de seguimiento de los avances en la aplicación de la Plataforma de Acción de Beijing y de los objetivos de desarrollo del Milenio, en cumplimiento del mandato del ECOSOC sobre la promoción de la perspectiva de género en todas las políticas y programas del sistema de las Naciones Unidas, así como en el marco del

sistema común de evaluación para los países (ECP) y el Marco de Asistencia para el Desarrollo de las Naciones Unidas. En relación con el décimo aniversario de la cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer celebrada en Beijing (Beijing+10), se realizaron reuniones con representantes de la sociedad civil de México, con vistas a compartir sus propuestas y necesidades y promover el apoyo de los organismos del sistema de las Naciones Unidas para su participación activa en el cuadragésimo noveno período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer de las Naciones Unidas (Nueva York, 28 de febrero al 11 de marzo del 2005).

En el marco de las actividades del Grupo Interinstitucional de Género (GIG) en México, se participó en la primera y segunda sesión de la Reunión de Mujeres Indígenas de Centroamérica y México (México, D.F., 10 al 12 de junio del 2004; y 22 y 23 de junio del 2005). La primera surgió como resultado de las negociaciones llevadas a cabo durante la novena Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe, mientras que la segunda tuvo como objeto el análisis de los resultados del examen del decenio de aplicación de la Plataforma de Acción de Beijing (Beijing+10) y el seguimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio, junto con la preparación de su programa trianual con miras a la participación del grupo en la Cumbre Mundial del Agua que se celebrará en 2006.

El Grupo también realizó una serie de actividades vinculadas con los temas de salud y violencia de género. En este marco, la sede subregional participó en el panel “Mujeres, vulnerabilidad y VIH/SIDA”, convocado por el UNIFEM, el Consejo Nacional para la Prevención y Control del Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (CONASIDA) y el Centro Nacional para la Prevención y Control del VIH/SIDA (CENSIDA), y la lectura de la declaración emitida conjuntamente por el GIG y el Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA) en el marco de la celebración del Día Internacional para la Eliminación de la Violencia contra la Mujer (México, D.F., 23 de mayo del 2005; y 27 de noviembre del 2004, respectivamente); la conformación de la mesa interagencial de información y distribución de libros sobre paternidad responsable y otros materiales durante la campaña de 16 días de activismo contra la violencia hacia las mujeres y niñas, en colaboración con el Instituto de las Mujeres del Distrito Federal (México, D.F., 27 de noviembre del 2004); la sesión sobre violencia de género y salud de la Comisión de Equidad de Género de la Cámara de Senadores, organizada por la OPS y el UNIFEM, en la cual se presentó la iniciativa de Ley General que crea el Sistema Nacional de Prevención, Protección, Asistencia y Erradicación de la Violencia contra las Mujeres y las Niñas, que fue aprobada el 28 de abril del 2005.

Asimismo se elaboraron diversos materiales de información sobre la perspectiva de género, entre los cuales cabe destacar un manual operativo del GIG cuyo objetivo es conformar el acervo documental básico sobre la perspectiva de género en las Naciones Unidas, junto con definir la estrategia de fomento que debe aplicarse con las contrapartes nacionales.

2. Sede subregional de la CEPAL para el Caribe

El programa de trabajo de la Sede Subregional de la CEPAL para el Caribe se centra en el desarrollo sostenible de los 23 países miembros y territorios del Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe (CDCC). Los asuntos de género se toman explícitamente en cuenta como una preocupación transversal en la mayoría de las áreas del programa de trabajo y constituyen el objetivo básico de algunas actividades, especialmente en lo que se refiere al “desarrollo social en el Caribe”. Estas actividades se llevan a cabo en el marco de la Plataforma de Acción de Beijing, el Consenso de Puerto España, aprobado en la tercera Conferencia Ministerial del Caribe sobre la Mujer, y el Consenso de Lima. El programa de trabajo también se guía por las iniciativas y medidas recomendadas en el período extraordinario de sesiones de la

Asamblea General de las Naciones Unidas titulado “La mujer en el año 2000: igualdad entre los géneros, desarrollo y paz para el siglo XXI” (Nueva York, 5 al 9 de junio del 2000), los objetivos de desarrollo del Milenio establecidos en la declaración aprobada en la Cumbre del Milenio (Nueva York, 6 al 8 de septiembre del 2000), el Camino a seguir de Kingstown adoptado en la cuarta Conferencia Ministerial del Caribe sobre la Mujer (Kingstown, San Vicente y las Granadinas, 12 y 13 de febrero del 2004), y el Consenso de México adoptado en la novena Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe (México, D.F., 10 al 12 de junio del 2004). Estas actividades se llevan a cabo con el propósito general de incorporar la perspectiva de género y acelerar el logro de la equidad de género en el Caribe.

Durante el período considerado (enero del 2004 a junio del 2005), las actividades se centraron principalmente en cuestiones de género y desarrollo y comprendieron investigación, asistencia técnica y cooperación funcional.

a) Prestación de servicios sustantivos a reuniones intergubernamentales

La sede subregional convocó las siguientes reuniones, para las que prestó los servicios sustantivos correspondientes:

- Cuarta Conferencia Ministerial del Caribe sobre la Mujer: Examen y Evaluación de la Plataforma de Acción de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer (reunión subregional de examen), convocada en colaboración con la Comunidad del Caribe (CARICOM), el Programa de Igualdad de Género de la CEPAL, el CDCC y el Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional y el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM). La reunión se centró en tres áreas temáticas: pobreza, autonomía económica y equidad de género; habilitación (*empowerment*), desarrollo institucional y equidad de género; y salud, con particular referencia a la salud sexual y reproductiva y el VIH/SIDA. La sede subregional contribuyó con los documentos *Changing Gender Relations: Public Policy Challenges and Opportunities for the Implementation of the Beijing Platform for Action*,⁵⁶ *Poverty in the Caribbean: A Gender Analysis*⁵⁷ y *Reproductive Health and Rights: HIV/AIDS and Gender Equality*⁵⁸. Sobre la base de los antecedentes y documentos presentados por todos los participantes, en la reunión se evaluaron los avances logrados en la aplicación de la Plataforma de Acción de Beijing y se examinaron los mecanismos interinstitucionales de apoyo a los programas para la equidad de género en el Caribe.⁵⁹ En términos de apoyo técnico, la sede subregional encargó y financió una evaluación de los mecanismos nacionales de la mujer en el Caribe, cuyos resultados se presentaron en la reunión. Esencialmente, el estudio reveló que a diez años de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer celebrada en Beijing, a pesar de haber logrado algunos avances, los mecanismos nacionales no contaban con suficientes recursos y no eran capaces de aplicar la Plataforma de Acción de Beijing. Las recomendaciones y conclusiones emanadas de la

⁵⁶ Glenda Simms, *Changing Gender Relations: Public Policy Challenges and Opportunities for the Implementation of the Beijing Platform for Action*, Information Paper, N° 4, febrero del 2004.

⁵⁷ Asha Kambon, “Poverty in the Caribbean: A Gender Analysis”, documento de trabajo, 2004.

⁵⁸ Véase Gaietry Pargass, *Reproductive Health and Rights: HIV/AIDS and Gender Equality* (WP/2005/4), Puerto España, Trinidad y Tabago, Sede Subregional de la CEPAL para el Caribe, 2004.

⁵⁹ Véase CEPAL, *Report of the ECLAC/CDCC Fourth Caribbean Ministerial Conference on Women: Review and Appraisal of the Beijing Platform for Action* (LC/CAR/L.1) y (LC/CAR/L.1/Rev.1), Puerto España, Trinidad y Tabago, Sede Subregional de la CEPAL para el Caribe, marzo del 2004.

reunión están plasmadas en el Camino a seguir de Kingstown y también se incorporaron en el Consenso de México, adoptado por la novena Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe. En la edición de junio del 2004 de *Gender Dialogue Newsletter*, publicación de la sede subregional, también se presentó un resumen de los documentos de examen y de las recomendaciones contenidas en el Camino a seguir de Kingstown.⁶⁰

- La sede subregional, en colaboración con el Programa de Igualdad de Género de la CEPAL, el CDCC y el Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional y el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) convocó una Reunión técnica de jefes y funcionarios técnicos de los mecanismos nacionales para el adelanto de la mujer (Kingstown, San Vicente y las Granadinas, 11 de febrero del 2004) que permitió constituir un foro de intercambio en el que se identificaron las limitaciones y los desafíos del proceso de incorporación de la perspectiva de género en los países miembros.⁶¹ Asimismo, permitió a los participantes determinar colectivamente las estrategias orientadas a acelerar el logro de la equidad de género en toda la subregión. El segundo objetivo de la reunión fue desarrollar metodologías que faciliten la formulación de políticas de género basadas en pruebas científicas. La CEPAL y el UNIFEM proporcionaron apoyo técnico para esta actividad. El Programa de Igualdad de Género de la CEPAL, el CDCC y el Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional y el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) facilitaron la participación de representantes de mecanismos nacionales de 18 países miembros del CDCC. En general, los funcionarios técnicos y jefes de los mecanismos nacionales para el Adelanto de la mujer fueron capaces de: i) conocer en profundidad el nivel alcanzado por los países con respecto al proceso de incorporación de la perspectiva de género y los distintos enfoques y estrategias adoptados para alcanzar sus metas; ii) discutir sobre los desafíos económicos, sociales y políticos que enfrentan los países miembros para incorporar la perspectiva de género; iii) hacer recomendaciones para acelerar el logro de la equidad de género en la subregión; y iv) fortalecer el desarrollo de políticas basadas en pruebas científicas. En la reunión se concluyó que una estrategia del Caribe orientada a acelerar el logro de la equidad de género debería centrarse en fortalecer la capacidad, establecer redes e influir en los grupos encargados de la formulación de las políticas.

La sede subregional también prestó servicios sustantivos a otras reuniones, entre las cuales cabe mencionar las siguientes:

- Reunión de los jefes de organismos nacionales de la mujer preparatoria a la séptima Reunión de los Ministros del Commonwealth encargados de los asuntos de la mujer (Nueva York, 28 y 29 de febrero del 2004), convocada para examinar el nuevo Plan de acción sobre la igualdad de género del Commonwealth (2005-2015). La CEPAL informó a los representantes del Caribe las conclusiones y recomendaciones emanadas de la cuarta Conferencia Ministerial del Caribe sobre la Mujer, lo que facilitó la identificación de las áreas en común y de posible colaboración.
- Mesa redonda interinstitucional sobre el desarrollo de enfoques coordinados para erradicar la violencia basada en el género en el Caribe (Barbados, 11 y 12 de mayo del 2004), convocada por el UNIFEM con el objeto de compartir los resultados obtenidos en la Evaluación

⁶⁰ Véase <http://cdc.eclacpos.org/gender/June2004/Reviewing_the_Beijing_Platform.htm>.

⁶¹ Véase CEPAL, *Report of the Technical Meeting of the National Mechanisms for Women (LC/CAR/L.29)*, Puerto España, Trinidad y Tabago, Sede Subregional de la CEPAL para el Caribe, enero del 2005.

regional de la CEPAL y el UNIFEM sobre las medidas para erradicar la violencia contra la mujer, realizada en 2003, con el propósito de explorar estrategias y formas de colaboración para fortalecer la labor de los organismos gubernamentales y no gubernamentales en lo que se refiere a la erradicación de todas las formas de violencia contra la mujer. En la mesa redonda, se reafirmó la necesidad de contar con un enfoque más integrado y coordinado a nivel nacional y regional para abordar el tema de la violencia basada en el género. La sede subregional también prestó asistencia en la presentación de la mesa redonda.

- Coloquio judicial sobre la aplicación de las disposiciones internacionales sobre derechos humanos en el ámbito nacional (Nassau, Bahamas, 17 al 19 de mayo del 2004), convocado por la División para el Adelanto de la Mujer de las Naciones Unidas en colaboración con el gobierno del Commonwealth de las Bahamas. El objetivo general del coloquio fue promover los derechos humanos de las mujeres a través de una mejor aplicación de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer. Se examinó la aplicación de las leyes internacionales sobre derechos humanos en los tribunales, especialmente con respecto a la nacionalidad, el matrimonio, las relaciones familiares y la violencia contra la mujer. Si bien la CEPAL participó en la reunión en calidad de observador, pudo compartir los resultados de la Evaluación regional de la CEPAL y el UNIFEM sobre las medidas para erradicar la violencia contra la mujer. La reunión contó además con la participación de jueces y magistrados de 11 países de la subregión.
- Mesa redonda interinstitucional sobre los programas de VIH/SIDA en el Caribe (Barbados, 29 y 30 de julio del 2004), convocada por el UNIFEM. La sede subregional presentó los resultados preliminares del estudio titulado “*A Gender Assessment of National HIV/AIDS Programming in Selected Countries of the Caribbean*”.⁶²
- Reunión regional del grupo asesor sobre género y desarrollo, convocada por la oficina regional para el Caribe del UNIFEM (Barbados, 31 de enero al 1º de febrero del 2005) con el objeto de orientar al nuevo Director Adjunto de Programas de la División de Asuntos de la Mujer de la Secretaría de la CARICOM y facilitar el diálogo interinstitucional sobre los programas para la equidad de género. La sede subregional prestó asistencia a la reunión.
- El Foro “Promoción del liderazgo de las mujeres para fortalecer la democracia” fue el primer foro regional (Caribe y América del Norte) convocado por el Grupo de Mujeres Parlamentarias de las Américas del Foro Interparlamentario de las Américas (Bridgetown, Barbados, 20 al 22 de marzo del 2005). La sede subregional presentó el documento titulado “*Representation of Women in Parliaments of the Region: Recognition and Removal of Obstacles*”. En la reunión participaron diversas mujeres parlamentarias del Caribe, incluidas las oradoras y ministras de gobierno.
- Duodécima Reunión del Consejo para el Desarrollo Humano y Social de la Secretaría de la Comunidad del Caribe (CARICOM): Género (Georgetown, Guyana, 27 al 29 de abril del 2005).
- Reunión “Iniciativas sobre la violencia basada en el género” (Georgetown, Guyana, 30 de abril del 2005), convocada por el Coordinador Regional del Centro de Estudios de Género y

⁶² Véase CEPAL, *A Gender Assessment of National HIV/AIDS Programming in Selected Countries of the Caribbean* (LC/CAR/R.82), Puerto España, Trinidad y Tabago.

Desarrollo de la Universidad de las Indias Occidentales. En la reunión se discutieron los parámetros de una iniciativa del Caribe para las investigaciones sobre la violencia basada en el género, así como el trabajo realizado en dicha área por otros organismos como la CEPAL, el UNIFEM, la CARICOM y el Banco de Desarrollo del Caribe (BDC) con vistas a racionalizar y fortalecer la colaboración de los organismos con respecto a las iniciativas sobre la violencia basada en el género. El proyecto de investigación emanó de la Reunión del grupo especial de expertos sobre “socialización de género y violencia: explorando una agenda de investigación”, convocada por la sede subregional en el bienio anterior (Puerto España, Trinidad y Tabago, 9 y 10 de diciembre de 2002).

La sede subregional también ejecutó los siguientes proyectos extrapresupuestarios con el objeto de incorporar la perspectiva de género en el desarrollo social y económico de los países del Caribe:

i) Integración de la perspectiva de género en la política macroeconómica

El proyecto “Integración de la perspectiva de género en la política macroeconómica” se llevó a cabo con el financiamiento del Programa de Igualdad de Género de la CEPAL, el CDCC y el Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional y el UNIFEM. El propósito general del proyecto, iniciado en abril del 2004, fue ayudar a los gobiernos de los países del Caribe a cumplir los compromisos asumidos en la Plataforma de Acción de Beijing, el Consenso de Puerto España y otros documentos de consenso con miras a integrar la perspectiva de género en la política y planificación macroeconómica. Se concluyeron las dos principales actividades del proyecto. La primera consistió en la realización de un estudio de evaluación de las necesidades de las Unidades de Planificación Económica en cuanto a análisis de género en países seleccionados del Caribe. Los resultados generales revelaron la ausencia sistemática de análisis de género en los procesos de formulación de políticas macroeconómicas de los países considerados en dicho estudio. La segunda actividad consistió en la convocación de una reunión del grupo de expertos sobre el fortalecimiento de los análisis de género para los encargados de la planificación económica del Caribe (Puerto España, Trinidad y Tabago, 6 y 7 de diciembre del 2004), que consideró los resultados del estudio de evaluación de las necesidades y elaboró un programa de trabajo que culminaría finalmente en un curso de capacitación en la Universidad de las Indias Occidentales para los encargados de la planificación económica.⁶³ El programa de trabajo comprende la realización de un estudio bibliográfico, actividades de investigación y seminarios de sensibilización. Asistieron participantes de instituciones nacionales y regionales, la Universidad de las Indias Occidentales y organismos de las Naciones Unidas, y funcionarios de las Unidades de Economía y Asuntos Sociales de la sede subregional.

El proyecto ha contribuido a que los encargados de la formulación de las políticas y de la planificación económica de los países considerados en el estudio comprendan mejor la necesidad de incorporar la perspectiva de género dentro del marco de la política económica. Además se creó en la reunión un Grupo especial de trabajo sobre género y economía y se publicó el estudio *Needs Assessment of Economic Planning Units in Gender Analysis in Selected Caribbean Countries*.⁶⁴

⁶³ Véase CEPAL, *Report of the ECLAC/UNIFEM/CIDA expert group meeting on capacity building in gender analysis for economic planners in the Caribbean (LC/CAR/L.40)*, Puerto España, Trinidad y Tabago, mayo del 2005.

⁶⁴ Véase CEPAL, *Needs Assessment of Economic Planning Units in Gender Analysis in Selected Caribbean Countries (LC/CAR/R.82)*, Puerto España, Trinidad y Tabago, Sede Subregional de la CEPAL para el Caribe, 2005.

ii) Género y VIH/SIDA

Se llevaron a cabo dos estudios sobre el tema, de los cuales el segundo recibió apoyo financiero del UNIFEM.⁶⁵ En el primer estudio se examinó el VIH/SIDA y la equidad de género en el contexto de la salud y los derechos reproductivos y se analizó cómo las relaciones de género desiguales repercutieron en el acceso de las mujeres a sus derechos reproductivos y sexuales y cómo esto a su vez aumentó la vulnerabilidad de las mujeres a la infección por el VIH. La sede subregional también realizó una evaluación de género de los programas de VIH/SIDA en países seleccionados del Caribe. Además, se prestó especial atención al examen de las relaciones de género entre los jóvenes que aumentaron la propagación del VIH/SIDA entre los jóvenes y las implicancias para las políticas transversales. Los resultados del estudio indicaron una ausencia de análisis de género en las políticas de VIH/SIDA y una falta de políticas transversales para abordar las prácticas de socialización de género que contribuyen a la propagación del VIH/SIDA.

Además, la sede subregional preparó el estudio *Challenges in the Social Sector Confronting Caribbean SIDS*, en el cual se presentan los principales desafíos para el desarrollo social identificados por los gobiernos en la subregión.⁶⁶ Al respecto, los principales temas de discusión fueron: la dinámica de la población en los pequeños Estados insulares en desarrollo del Caribe; las relaciones de género desiguales y sus efectos en la propagación del VIH/SIDA; y los problemas incipientes en la reducción de la pobreza tales como pobreza y etnia, formulación de políticas basada en pruebas científicas y vulnerabilidad social.

La sede subregional también forma parte de un Grupo especial de trabajo sobre VIH/SIDA establecido en la mesa redonda interinstitucional convocada por el UNIFEM en julio del 2004 en Barbados, mencionada anteriormente.

iii) Indicadores de género

La Unidad Mujer y Desarrollo de la CEPAL en estrecha colaboración con el Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE) – División de Población de la CEPAL ha venido ejecutando el proyecto "Uso de los indicadores de género en la formulación de políticas públicas". En septiembre del 2004, con el apoyo financiero del UNFPA, se extendió este proyecto al Caribe para la construcción de indicadores de género que fueran comparables (en lo posible) con aquellos desarrollados en América Latina. Las series de datos utilizadas para la construcción de los indicadores fueron tomadas de diversas fuentes, incluida la base de datos de estadísticas sociales del Caribe (CSSD) y se seleccionaron 63 indicadores para la construcción. Debido a problemas relacionados con la disponibilidad de datos, solo se consideraron 14 de los 23 Estados miembros del CDCC. Actualmente los indicadores están disponibles en forma de perfiles de países en el sitio web de la CEPAL.⁶⁷

iv) Evaluación del impacto de género del huracán Iván

En febrero del 2004, en colaboración con el UNIFEM, el Banco de Desarrollo del Caribe (BDC) y la Secretaría de la Organización de Estados del Caribe Oriental, se realizó una evaluación del impacto de género del huracán Iván. Entre los principales resultados, el estudio reveló que las desigualdades de

⁶⁵ Las referencias de estos estudios se encuentran en las notas 62 y 63 respectivamente.

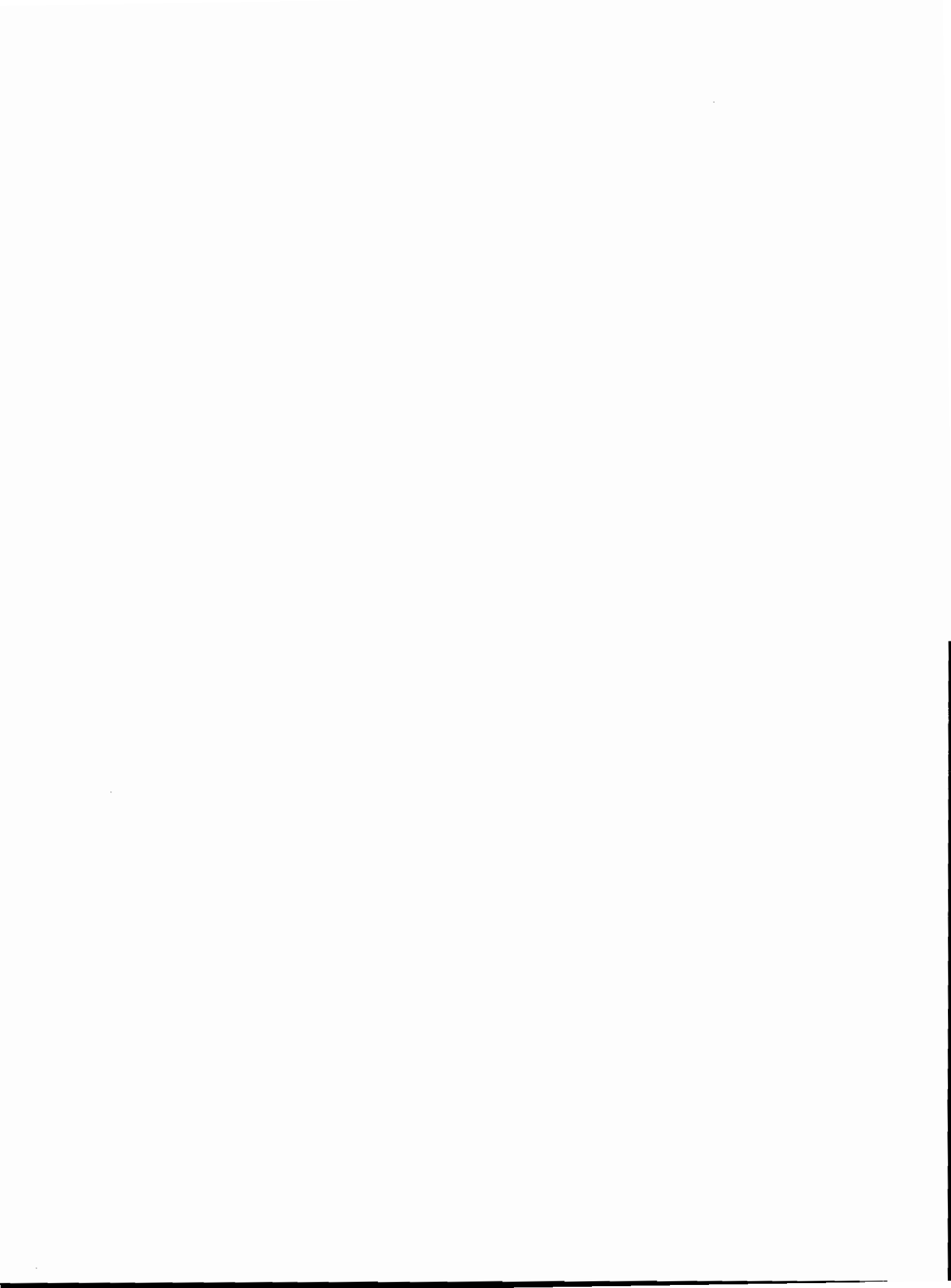
⁶⁶ Véase CEPAL, *Challenges in the Social Sector Confronting Caribbean SIDS (LC/CAR/L.7)*, Puerto España, Trinidad y Tabago, Sede Subregional de la CEPAL para el Caribe, abril del 2004.

⁶⁷ Véase <http://www.eclac.cl/mujer/proyectos/perfiles_en/default.htm>.

género existentes en la sociedad han hecho que las mujeres jefas de hogar y sus hijos a cargo sean excepcionalmente vulnerables al huracán Iván. Se está elaborando un completo informe al respecto.

Finalmente, la sede subregional ha prestado los siguientes servicios de asesoría y asistencia técnica:

- Preparación de un estudio sectorial titulado “Gender Analysis of the Law and Judicial Sector” (2004) para el Gobierno de Trinidad y Tabago. El estudio, que contribuyó a la preparación de la Política Nacional de Género de Trinidad y Tabago, analizó las leyes existentes en dicho país e identificó las áreas de discriminación tanto directa como indirecta; examinó la estructura del sistema judicial y legal desde la perspectiva de género y analizó también cómo el sistema de la administración de justicia repercutió en el acceso de las mujeres a la misma. El estudio tiene cierta relevancia para los otros países del Caribe.
- Prestación de asistencia técnica al PNUD para la preparación del capítulo titulado “Gender and HIV/AIDS” del Informe Nacional de Desarrollo Humano de Trinidad y Tabago centrado en el VIH/SIDA. El capítulo ofrece un análisis de los factores relacionados con el género que contribuyen a la propagación del VIH/SIDA.
- Prestación de asistencia técnica a la Oficina de la Mujer del Ministerio de Desarrollo Comunitario y Asuntos de Género de Dominica, en el marco del proyecto “Fortalecimiento de la capacidad de los mecanismos nacionales de gobierno con una perspectiva de género en América Latina y el Caribe” ejecutado por la Unidad Mujer y Desarrollo (2004).
- Prestación de asistencia técnica al Gobierno de Trinidad y Tabago a través de la representación en el Comité especial designado por el Procurador General para la elaboración de un Manual de investigación y procedimientos sobre la violencia en el hogar para los funcionarios de la policía de Trinidad y Tabago (2004).



III. OTRAS ACTIVIDADES

A. REUNIONES

1. Reuniones organizadas por la CEPAL

- Presentación del estudio “Reflexiones y constataciones de la familia rural en las regiones VI, VII y VIII de Chile”, organizada por la Unidad de Desarrollo Agrícola de la CEPAL (Santiago de Chile, 17 de marzo del 2004); se presentaron comentarios y se participó en la discusión.
- Taller regional “Usos y limitaciones de los indicadores sociales”, organizado por la División de Estadística y Proyecciones Económicas de la CEPAL como coordinadora del proyecto “Red de Instituciones y Expertos en Estadísticas Sociales y de Medio Ambiente de América Latina y el Caribe” (Santiago de Chile, 14 al 18 de junio del 2004); se presentó el marco conceptual y se moderó el panel sobre “Indicadores de género: análisis y forma de cálculo”.
- Seminario internacional “Políticas y programas de superación de la pobreza desde la perspectiva de la gobernabilidad democrática y género”, organizado por la Unidad Mujer y Desarrollo (Quito, Ecuador, 26 y 27 de agosto del 2004). Con la participación de autoridades de gobierno y especialistas en el tema, el Seminario tuvo por objeto analizar el tema de la pobreza y las políticas y estrategias de superación de la misma como parte del desafío de construir sociedades gobernables y democráticas.
- Seminario “Las políticas laborales en los espacios locales de salud”, organizado por la Unidad Mujer y Desarrollo (Córdoba, Argentina, 27 de octubre del 2004); se presentó el estudio “Calidad del empleo y calidad de la atención en la salud en Córdoba. Aportes para políticas laborales más equitativas”⁶⁸ ante autoridades gubernamentales, provinciales y municipales, así como representantes de la sociedad civil, con vistas al establecimiento de consensos y compromisos para una agenda de políticas públicas tendiente a mejorar las condiciones de trabajo del sector.
- Seminario Internacional sobre Gobernabilidad Democrática e Igualdad de Género, organizado por la Unidad Mujer y Desarrollo (Santiago de Chile, 1º y 2 de diciembre del 2004); se realizaron tres paneles sobre los temas de “Gobernabilidad y pobreza”, “Gobernabilidad, participación política y sistemas electorales” y “Gobernabilidad y nuevas tecnologías”, en los que los participantes evaluaron los avances logrados en las distintas áreas.
- Seminario “Oportunidades laborales y equidad en el sector financiero de Chile”, organizado por la Unidad Mujer y Desarrollo (Santiago de Chile, 13 de enero del 2005); se analizaron los estudios “El empleo en el sector financiero en Chile. Nuevas oportunidades, conocidas discriminaciones” y “Trayectorias laborales en el sector financiero. Recorridos de las mujeres”, elaborados en el marco del proyecto “Políticas laborales con enfoque de género” con el financiamiento de la GTZ.

⁶⁸ Elaborado en el marco del proyecto “Políticas laborales con enfoque de género”, ejecutado por la Unidad Mujer y Desarrollo con el financiamiento de la GTZ.

- Reunión de análisis de los programas de lucha contra la pobreza desde la perspectiva de género (Santiago de Chile, 3 de mayo del 2005); se presentó para su discusión el documento “La política social de la sociedad global en América Latina. Nuevos programas de protección social”.

2. Reuniones copatrocinadas por la CEPAL

- Reunión “Políticas locales de trabajo para el sector turismo”, organizada por la Unidad Mujer y Desarrollo y el Consejo Nacional de las Mujeres (CONAMU), en la cual participaron, entre otros, representantes de los Ministerios de Turismo, de Trabajo y Recursos Humanos, del Consejo Nacional de Modernización y de la Ilustre Municipalidad de Santa Elena (Santa Elena, Ecuador, 24 de septiembre del 2004).
- Seminario “Aspectos específicos de las experiencias de integración de la Unión Europea y de la Comunidad Andina”, organizado conjuntamente por la CEPAL, la Embajada del Reino Unido en Brasil y el Departamento de Desarrollo Internacional del Gobierno del Reino Unido (DFID) (São Paulo, Brasil, 20 y 21 de octubre del 2004); se contribuyó a la preparación de un marco teórico sobre el modo de fomentar la integración regional desde una perspectiva de género.
- Reunión de expertos “Cambio de las familias en el marco de las transformaciones globales: necesidades de políticas públicas eficaces”, organizada por la División de Desarrollo Social, la División de Población (CELADE) y la Unidad Mujer y Desarrollo con el auspicio del UNFPA (Santiago de Chile, 28 y 29 de octubre del 2004).
- Seminario Internacional sobre Reformas Constitucionales y Equidad de Género, organizado por la Unidad Mujer y Desarrollo en coordinación con la Corte Nacional Electoral de Bolivia (Santa Cruz, Bolivia, 21 al 23 de febrero del 2005).
- Seminario “Pueblos indígenas y afrodescendientes de América Latina y el Caribe: relevancia y pertinencia de la información sociodemográfica para políticas y programas”, organizado por la División de Población (CELADE) y el Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe, con el patrocinio del Gobierno de Francia y la colaboración del Centro Francés de Población y Desarrollo (CEPED) (Santiago de Chile, 27 al 29 de abril del 2005).
- Coloquio judicial sobre la aplicación de las disposiciones internacionales sobre derechos humanos en el ámbito nacional, organizado por la División para el Adelanto de la Mujer de las Naciones Unidas y la Unidad Mujer y Desarrollo (Santiago de Chile, 25 de mayo al 1º de junio del 2005); la reunión tuvo por objeto mostrar la manera en que pueden incorporarse las normas internacionales de derechos humanos en las decisiones judiciales y en la interpretación cotidiana de las leyes en el ámbito nacional, a fin de alcanzar la igualdad para mujeres y niñas.
- Foro “Hacia políticas laborales con equidad de género: el caso del sector financiero de Costa Rica”, organizado conjuntamente por la Unidad Mujer y Desarrollo y el Instituto Nacional de las Mujeres (INAMU), con la participación del Ministro de Trabajo y Seguridad Social, la Ministra de la Condición de la Mujer, la Ministra de Salud y la Coordinadora del Consejo Social del Gobierno de Costa Rica (San José, Costa Rica, 9 de junio del 2005).

- Reunión de expertos “Políticas hacia las familias, protección e inclusión sociales”, organizada por la División de Desarrollo Social, la División de Población (CELADE) y la Unidad Mujer y Desarrollo con el auspicio del UNFPA (Santiago de Chile, 28 y 29 de junio del 2005).

3. Otras reuniones interinstitucionales

- Seminario Internacional “Superación de la pobreza, generación de empleo y equidad de género”, organizado por la OIT y el PNUD (Santiago de Chile, 26 y 27 de julio del 2004); se participó en el panel “Importancia de las políticas de empleo y la equidad de género en la superación de la pobreza”.
- Seminario “Los objetivos de desarrollo del Milenio: desafíos país al año 2015”, organizado por el Ministerio de Planificación y Cooperación del Gobierno de Chile en colaboración con el sistema de las Naciones Unidas (Santiago de Chile, 11 de enero del 2005); se participó en el panel “Desafíos en igualdad entre los sexos y autonomía de la mujer”.
- Lanzamiento de la publicación “1995-2003: ¿Han avanzado las mujeres? Índice de compromiso cumplido latinoamericano”, organizado por la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) y la CEPAL (Santiago de Chile, 14 abril del 2005); se participó en la presentación del libro.
- Seminario Internacional “Poverty reduction and gender equality in the context of the Millennium Development Goals”, organizado por el Centro Internacional de Pobreza, el PNUD, el UNIFEM y el Departamento de Desarrollo Internacional del Gobierno del Reino Unido (DFID) (Washington, D.C., 19 de abril del 2005); se presentó la ponencia “Gender indicators, data sets and analysis”.
- Reunión de expertos “Políticas hacia las familias, protección e inclusión sociales”, organizada por la División de Desarrollo Social, la División de Población (CELADE) y la Unidad Mujer y Desarrollo con el auspicio del UNFPA y el UNIFEM (Santiago de Chile, 28 y 29 de junio del 2005).

4. Participación en otras reuniones

- Seminario de lanzamiento del libro *Género y consumo: hacia un enfoque de género en la educación para el consumo*, organizado por el Programa de Educación al Consumidor y la Red de Educación Popular entre Mujeres (REPEM) (Santiago de Chile, 14 de enero del 2004); se presentó la ponencia “El diálogo derechos de las mujeres /derechos del consumidor”.
- ☐ Segunda Reunión del Grupo de Mujeres Parlamentarias de las Américas, organizada por la Union Interparlamentaria (Valparaíso, Chile, 2 de abril del 2004); se presentó un informe sobre los avances en la situación de la mujer en la región.
- Reunión “Reframing Inequalities in Latin America”, organizada por la State University of New York at Stony Brook (Nueva York, 23 de abril del 2004); se presentó el estudio “Entender la pobreza desde la perspectiva de género”.

- Lanzamiento de la Campaña “Rosario una ciudad segura para las mujeres”, organizado por la Municipalidad de Rosario (Rosario, Argentina, 13 mayo del 2004).
- Seminario de discusión “Frutas y flores de exportación. Las condiciones laborales de los trabajadores en Chile y Colombia”, organizado por Oxfam Internacional en el marco de la Campaña “Comercio con justicia” (Santiago de Chile, 18 de junio del 2004); se comentó el texto “La fruta de la discordia”.
- Seminario “Mujer y gestión local. Transparencia y rendición de cuentas”, organizado por la Fundación Instituto de la Mujer y la Liga Femenina de Votantes (Santiago de Chile, 6 de septiembre del 2004); se presentó la ponencia “Participación política de la mujer en el ámbito local”.
- Quinto Encuentro Internacional de Estadísticas de Género y Medio Ambiente, organizado por el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática de México (INEGI), el Instituto Nacional de las Mujeres de México y el UNIFEM (Aguas Calientes, México, 28 al 30 de septiembre del 2004); se presentó la transversalización de género en los objetivos y metas de desarrollo del Milenio, a través de una propuesta de indicadores complementarios y adicionales que sean representativos de los problemas más comunes que experimentan los países de la región en materia de equidad de género.
- Simposio “Logrando las metas de desarrollo del Milenio en América Latina y el Caribe”, organizado por la Federación Internacional de Planificación de la Familia (Nueva York, 18 al 22 de octubre del 2004).
- Quinto Congreso de Mujeres Médicas, organizado por la Sociedad Argentina de Mujeres Médicas (Buenos Aires, Argentina, 11 y 12 de noviembre del 2004); se presentaron los acuerdos logrados con el sector salud a través de un proyecto de la GTZ
- Conferencia Mundial de Religiones por la Paz, organizada por la Red Latinoamericana y Caribeña de Mujeres de Fe (Buenos Aires, Argentina, 19 al 20 de diciembre del 2004); se participó en el panel “Las mujeres de la fe y el desarrollo de América Latina y el Caribe” como actividad preparatoria de Beijing +10.
- Foro de género de las Américas, que constituye el Foro para la Participación de la Sociedad Civil de la cuarta Cumbre de las Américas, organizado por CEPIA y la Secretaría Ejecutiva del Foro de la Sociedad Civil de las Américas (Buenos Aires, Argentina, 7 y 8 abril del 2005); se participó como comentarista.
- Taller internacional “Trabajo, identidad y vínculo social: relaciones de producción y relaciones de género en un contexto de transformación”, organizado por la Facultad de Ciencias Humanas y Educación de la Universidad Diego Portales y el Centro de Estudios de la Mujer con el auspicio de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica (CONICYT) y la Fundación Ford (Santiago de Chile, 27 y 28 de abril del 2005); se actuó como moderador en la presentación de las ponencias “Trayectorias solitarias. Algunas implicancias de las nuevas modalidades de socialización en el trabajo” y “Cultura y las identidades laborales y de género en América Latina”.

- Seminario “Trabajo, identidad y vínculo social: cambios socioculturales y desafíos contemporáneos”, organizado por la Facultad de Ciencias Humanas y Educación de la Universidad Diego Portales y el Centro de Estudios de la Mujer (Santiago de Chile, 29 de abril del 2005); se participó en la discusión sobre las dimensiones e implicancias culturales, psicosociales, políticas y de género de las transformaciones en la organización de la producción y en las relaciones laborales.
- “Lunch lecture”, organizado por el Ministerio holandés para la Cooperación (Amsterdam, Países Bajos, 8 de junio del 2005); se presentó la Conferencia “Gender Perspective on MDGs”.
- Segunda Reunión de la Red de Género de la GTZ , organizada por la GTZ (Frankfurt, Alemania, 16 y 17 de junio del 2005); se presentaron las buenas prácticas desarrolladas en el marco del proyecto “Políticas laborales con enfoque de género”.

B. ACTIVIDADES DE CAPACITACIÓN

La Unidad Mujer y Desarrollo organizó, en colaboración con la División para el Adelanto de la Mujer de las Naciones Unidas, un taller de capacitación dirigido a 22 funcionarios públicos responsables de la preparación de los informes de 11 países de la región y su presentación ante el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer (Santiago de Chile, 30 de mayo al 1º de junio del 2005). Se impartieron módulos sobre las normas internacionales sobre derechos humanos y la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, la violencia contra la mujer y el matrimonio, las relaciones intrafamiliares y los estereotipos.

Se acogieron además las siguientes solicitudes de actividades docentes y de capacitación por parte de las profesionales de la Unidad:

- Capacitación a gremios de la salud y organizaciones de mujeres de la ciudad de Córdoba sobre el tema de las políticas laborales con enfoque de género (Córdoba, Argentina, 12 y 13 de mayo del 2004).
- Clase sobre desarrollo y género, dictada en el curso “Cambio social y desarrollo” del Magíster en Antropología y Desarrollo de la Escuela de Antropología de la Universidad de Chile (Santiago de Chile, 14 de julio del 2004).
- Clase sobre género y pobreza, dictada en el Curso de Especialización en Asentamientos Humanos, organizado por la División de Desarrollo Sostenible y Asentamientos Humanos de la CEPAL (Santiago de Chile, 5 de octubre del 2004).
- Conferencia abierta y clase en el marco del Seminario Internacional “Rosario Ciudad de Derechos Humanos”, organizado por el Comité Coordinador del Programa “Rosario Ciudad de Derechos Humanos” y el Instituto de Género, Derecho y Desarrollo (Rosario, Argentina, 13 al 15 de octubre del 2004); el tema central de ambas actividades fue “los objetivos y metas del Milenio y la equidad de género”.

- Encuentro regional de capacitación en comunicación e información para la formación de redes entre los mecanismos de la mujer, organizado por la Unidad Mujer y Desarrollo con la participación de especialistas en comunicación de los mecanismos nacionales para el adelanto de la mujer de varios países de América Latina (Santiago de Chile, 1° al 3 de diciembre del 2004).
- Taller de capacitación para los funcionarios públicos responsables de la preparación de los informes de los Estados que son parte de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, organizado por la División para el Adelanto de la Mujer de las Naciones Unidas y la Unidad Mujer y Desarrollo de la CEPAL (Santiago de Chile, 30 de mayo al 1° de junio del 2005). Este taller incluyó reuniones plenarias y grupos de trabajo que realizaron ejercicios prácticos de preparación de informes, así como de aplicación de normas y de seguimiento de las observaciones finales.
- Conducción del segundo foro de debates sobre los principales enfoques de la pobreza y los aportes de la dimensión de género en la conceptualización de los procesos de empobrecimiento del Seminario virtual “Pobreza, globalización y género: avances en la teoría, la investigación y estrategia, con especial foco en América Latina”, organizado por el Programa Regional de Formación en Género y Políticas Públicas (PRIGEPP) y la FLACSO (www.prigepp.org, 4 al 6 de julio del 2005).

C. ACTIVIDADES EN LA RED

En el período de referencia, el desarrollo de actividades en la red Internet ha resultado ser un campo particularmente dinámico y exitoso de la labor de la Unidad Mujer y Desarrollo. En 2004 y 2005, un número promedio de 51.897 y 27.384 personas, respectivamente, visitaron el sitio web de la Unidad, en comparación con las 1.280 personas que lo visitaron en 2003. Asimismo se descargaron un total de 311.015 archivos entre el 1° de enero y el 31 de diciembre del 2004 y de 132.024 en los primeros seis meses del 2005, en comparación con los 30.099 archivos descargados en 2003.

A su vez, la Unidad innovó significativamente en materia de uso de las nuevas tecnologías, principalmente en sus actividades de fortalecimiento de los mecanismos nacionales para el adelanto de la mujer y de capacitación de especialistas en comunicación e información. En el primer trimestre del 2004, se organizaron dos foros virtuales preparatorios de la novena Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe, en los cuales participaron las autoridades de las oficinas nacionales de la mujer de América del Sur y Centroamérica. La experiencia condujo a la creación de redes virtuales, por medio de las cuales las ministras han podido compartir la evaluación de la situación de sus países desde la perspectiva de la equidad de género y la gobernabilidad, los logros alcanzados, los problemas y obstáculos y las estrategias desplegadas. En sus encuentros posteriores, las ministras expresaron que ello había permitido desarrollar una mirada regional, a la vez que captar la singularidad de cada una de sus sociedades, lo cual llevó a la adopción en la novena Conferencia Regional de nuevas modalidades de deliberación a través de medios electrónicos que podrían ser utilizadas en próximas reuniones de su Mesa Directiva.

En términos sustantivos, se creó la revista digital *Gobernabilidad democrática y género*, concebida como un espacio de interlocución entre los actores involucrados en el tema; hasta la fecha, se

han publicado tres números.⁶⁹ Además, a fin de mantener el impulso dado, la CEPAL ofreció a las oficinas de la mujer su apoyo en la incubación de páginas web con una perspectiva de gobierno electrónico, iniciativa que ha tenido buena acogida. Estas actividades concluyeron con la celebración del Encuentro regional de capacitación en comunicación e información para la formación de redes entre los mecanismos de la mujer, dirigido a periodistas de las mismas oficinas de la mujer.

En el mismo período, se ha continuado actualizando la información relacionada con las publicaciones, las reuniones y los proyectos de la Unidad, junto con entregar datos sobre el conjunto de estudios de género que se producen en todas las oficinas y sedes subregionales de la CEPAL. Se mantiene también actualizado el *Directorio de organismos nacionales a cargo de las políticas y programas para las mujeres de América Latina y el Caribe* y el *Directorio de especialistas en enfoque de género*, donde figuran más de 300 especialistas de toda la región, así como de Europa y los Estados Unidos. Ambos directorios se complementan con una entrada directa a la ficha de información pertinente.

Desde el sitio web de la Unidad se accede también a una página dedicada al tema “Estadísticas de género”, que se actualiza periódicamente con la información proveniente del proyecto “Uso de los indicadores de género en la formulación de políticas públicas”. En la actualidad están a disposición de los usuarios 22 perfiles de países de la región configurados sobre la base de un conjunto mínimo de indicadores, así como una serie de indicadores socioeconómicos comparativos a nivel regional sobre los siguientes temas: población; fecundidad; hogar y familia; educación; trabajo e ingresos; pobreza; salud y participación política. En 2004, se actualizaron los perfiles de los países de América Latina y la información regional disponible en línea del período cercano al 2002 a partir de los datos de las encuestas de hogares del 2002. Además se encuentra disponible la primera versión de la base de datos del Caribe con perfiles de países y datos comparativos a nivel subregional. Además, se integró un sistema de gráficos a la sección “Indicadores regionales” con el objeto de facilitar el análisis de la información y se están completando todas las notas metodológicas relacionadas con la construcción de los indicadores a fin de ponerlas a disposición de los usuarios.

⁶⁹ Véase <http://www.eclac.cl/mujer/revista/default.asp>.



ESTUDIOS Y PUBLICACIONES

2004

Actividades de la Secretaría de la CEPAL relacionadas con la incorporación de la perspectiva de género en el desarrollo económico y social de América Latina y el Caribe (1° de enero del 2000 al 31 de diciembre del 2003) (LC/L.2083(CRM.9/4)), Santiago de Chile.

Informe sobre las actividades a nivel subregional del Caribe en apoyo a la integración de la perspectiva de género en el desarrollo social y económico de América Latina y el Caribe (septiembre de 1999 a diciembre del 2003) (LC/L.2083(CRM.9/4)/Add.1), Santiago de Chile.

Informe de la reunión preparatoria para Centroamérica y México de la novena Conferencia Regional de la Mujer de América Latina y el Caribe (LC/L.2095), Santiago de Chile.

Informe de la reunión preparatoria subregional para Sudamérica de la novena Conferencia Regional de la Mujer de América Latina y el Caribe (LC/L.2119), Santiago de Chile.

Caminos hacia la equidad de género en América Latina y el Caribe (LC/L.2114(CRM.9/3)), documento de posición presentado a la novena Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe (México, D.F., 10 al 12 de junio del 2004).

Informe de la Novena Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe (LC/G.2256(CRM.9/6)), Santiago de Chile.

Informe de la trigésima séptima reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe (LC/L.2280(MDM.37/4)), Santiago de Chile.

Arriagada, Irma y Verónica Aranda (comps.), "Cambio de las familias en el marco de las transformaciones globales: necesidades de políticas públicas eficaces", *serie Seminarios y conferencias*, N° 42 (LC/L.2230-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.150.

Astelarra, Judith, "Políticas de género en la Unión Europea y algunos apuntes sobre América Latina", *serie Mujer y desarrollo*, N° 57 (LC/L.2154-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.82.

Bareiro, Line y otros, "Sistemas electorales y representación femenina en América Latina", *serie Mujer y desarrollo*, N° 54 (LC/L. 2077-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.2.

Bradshaw, Sarah, "Socio-economic impacts of natural disaster: a gender analysis", *serie Manuales*, N° 32 (LC/L.2128-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: E.04.II.G.56.

Bradshaw, Sarah y Ángeles Arenas, “Análisis de género en la evaluación de los efectos socioeconómicos de los desastres naturales”, *serie Manuales*, N° 33 (LC/L.2129-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.57.

Bravo, Rosa, “Las metas del Milenio y la igualdad de género: el caso de Perú”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 55 (LC/L.2126-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.53.

Deare, Fredericka, “A methodological approach to gender analysis in natural disaster assessment: a guide for the Caribbean”, *serie Manuales*, N° 31 (LC/L.2123-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: E.04.II.G.52.

Faur, Eleonor, Natalia Gherardi y Laura C. Pautassi, “Legislación laboral en seis países latinoamericanos. Avances y omisiones para una mayor equidad”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 56 (LC/L.2140-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.68.

Godoy, Lorena, “Entender la pobreza desde la perspectiva de género”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 52 (LC/L.2063-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.7.

Marco, Flavia (coord.), “Los sistemas de pensiones en América Latina: un análisis de género”, *serie Cuadernos de la CEPAL*, N° 90 (LC/G.2262-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04. II.G.129.

Mauro, Amalia, “El empleo en el sector financiero en Chile. Nuevas oportunidades, conocidas discriminaciones”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 58 (LC/L.2172-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.107.

Mauro, Amalia, “Trayectorias laborales en el sector financiero. Recorridos de las mujeres”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 59 (LC/L.2177-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.104.

Pautassi, Laura y otros, “Legislación laboral en seis países latinoamericanos. Avances y omisiones para una mayor equidad”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 56 (LC/L.2140-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.68.

Peredo, Elizabeth, “Una aproximación a la problemática de género y etnicidad en América Latina”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 53 (LC/L.2066-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.09.

2005

Aguirre Rosario, Cristina García Sainz y Cristina Carrasco, "El tiempo, los tiempos, una vara de desigualdad", *serie Mujer y desarrollo*, N° 65 (LC/L.2324-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.71.

Burijovich, Jacinta y Laura Pautassi, "Calidad del empleo y calidad de la atención en la salud de Córdoba, Argentina. Aporte para políticas laborales más equitativas", *serie Mujer y desarrollo*, N° 60 (LC/L.2250-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.8.

Espino, Alma, "Sector financiero y empleo femenino; el caso de Uruguay", *serie Mujer y desarrollo*, N° 64 (LC/L.2323-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.70.

Espinosa, Isolda, "Las metas del Milenio y la igualdad de género: el caso de Nicaragua", *serie Mujer y desarrollo*, N° 68 (LC/L.2353-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.92.

Instituto Nacional de las Mujeres (INMUJERES) (2005), *Las metas del Milenio y la igualdad de género: el informe de México*, *serie Mujer y desarrollo*, N° 67 (LC/L.2339-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.83.

Martínez Franzoni, Juliana, "El empleo en los servicios financieros. Costa Rica: buenas y no tan buenas noticias...", *serie Mujer y desarrollo*, N° 62 (LC/L.2295-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.43.

Ordoñez, Marta y Flavio Marco, "Políticas de empleo en la planificación turística local. Herramientas para su formulación en Ecuador", *serie Mujer y desarrollo*, N° 69 (LC/L.2346-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.85.

Pereira, Hildete y Lourdes Bandeira, "A pobreza e as políticas de gênero no Brasil", *serie Mujer y desarrollo*, N° 66 (LC/L.2322-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: P.05.II.G.67.

Prates, Ceres, "Os programas de combate a pobreza no Brasil e a perspectiva de gênero no periodo 2000-2003: avanos e possibilidades", *serie Mujer y desarrollo*, N° 63 (LC/L.2309-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: P.05.II.G.58.

Quiñónez Montoso, Mariela, "Demandas de capacitación del sector financiero. Sesgos de género y evaluación por competencias", *serie Mujer y desarrollo*, N° 61 (LC/L.2267-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.20.



